THE P. MOHYLA UKR. INST., COR. VICTORIA AVE. & MAIN ST. SASKATOON, SASK.

UKRAINIAN NEWS
The only Ukrainian Weekly west of Winnipeg
UKRAINIAN NEWS
10967 97 Street
Edmonton, Alberta, Canada.
Authorized as second class mail Post Office Department, Ottawa.

УКРАЇНСЬКІ ВІСТІ
UKRAINIAN NEWS

УКРАЇНСЬКІ ВІСТІ
Український Католицький Тижневик
Виходить кожного понеділка в Едмонтоні, Алберта.
Річна передплата в Канаді — $3.50
Поза Канадою — — — — — $4.00
Зміна адреси: 10 центів

No. 20. Vol. XXIX. Edmonton, Alberta, Monday, May 14, 1956. Едмонтон, Алберта, понеділок 14. травня 1056. Число 20. Рік XXIX.

Таємниче зникнення водолаза викликує бурю в Англії

Справа високого офіцера британської фльоти Кребба, який пропав безслідно в морі близько совєтського военного корабля в Портсмиті, розрослася до розмірів "скандалу" і політичної бурі в Англії. Англійська преса і провідники робітничої партії назвали висилку підводного шпигуна під совєтський корабель у британськім порті "безмежно глупим, поганою роботою і помилкою". Робітнича партія поставить внесення в парляменті на недовіря премієрові Іденові.

Внесення на недовіря поставло з відмови Ідена в парляменті дати вияснення. Іден сказав, що це не є в загальному інтересі вияснити, що робив Кребб близько совєтського корабля, який привіз був до Англії Булганіна і Хрущова. Ідеи подав тільки один факт, а то, що ні його, ні його міністрів не порадилися ті, що післали Кребба з його місією, та що уряд поробить дисциплінарні кроки. Ідеи дав до зрозуміння, що Кребба післала англійська розвідка.

В Лондоні кружляють два здогади: Що Кребба москалі вбили, або зловили на шпигунстві і повезли з собою до Москви, або що він згинув випадково, коли охороняв кружляк перед здогадною підлазкою протикомуністів з вибуховими матеріялами.

Совєтські провідні органи, Ізвєстія і Правда, перервали мовчанку і заговорили про таємниче зникнення британського водолаза Кребба. Місію Кребба вони назвали "безсоромним підводним шпигунством", зверненим проти тих, що приїхали до Англії на приязні відвідини. Такий вчинок, пише "Правда" не приніс чести його організаторам і викликує оправдане затривоження серед британської як і совєтської публики.

В Лондоні совєтська амбасада заявила, що худого водолаза, мабуть Кребба, було завважено недалеко совєтського кружляка в англійськім порті Портсмит.

Надходять вакації і прогульковці пачнують, куди їм виїхати з родинами на літній відпочинок. На знимці бачимо нерівне побережжя Нової Скоції над Атлянтійським океаном, частину Кейп Бретон Гайлендс Нешенал Парк, куди виїзджає літом багато прогульковців з приморських провінцій. Photo from Canadian Government Travel Bureau

Західна Німеччина переводить закон про рекрутацію

Західно-німецький уряд зголосив до нижчої палати німецького парляменту законопроект про щорічний загальний побір рекрутів до нової західно-німецької армії. Уряд долучив до законопроекту писане пояснення, чому він рішився підтримувати концепцію загальної рекрутації, а не професійної армії і чому законопроект передбачає 18-місячну вишкільну службу у війську. Головний аргумент—що інакше було б неможливо виконати міжнародне зобовязання, прийняте Паризькими протоколами супроти Заходу щодо створення півмільйонової армії в рямцях збройних сил НАТО. Професійна армія, кажеться в тому поясненні, є завжди атрибутом тоталітарних держав, а не демократичних, в яких обовязує коротка військова служба в регулярній армії та ступневе вишколювання резерв. Тому, що кожний законопроект мусить в Німецькій Федеративній Республіці перейти т. зваті три читання в Райхстагу та знайти потвердження у вищій палаті парляменту, Бундесраті, то з уваги на теперішню вже пізню пору в році й недалекі літні ферії — гадають, що перед знимою того закону не ухвалять.

Хрущов запрошує молодь СССР в Сибір

Секретар компартії СССР Хрущов виголосив недавно промову до молодих робітників міста Москви, що великою групою відвідали Кремль. У своїй промові він м. ін. заявив: "наші вороги думають, що ми зменшимо нашу ініціяцію або ослабимо її діяльність. Але це не станеться ніколи. Бо пролетарський меч мусить все бути гострий!"

В дальшій частині своєї промови Хрущов звернувся з закликом до молоді СССР, щоб добровільно голосилася на працю в Сибір. Він заждав, щоб для цього зголосилося пів мільйона молодих людей, які мали б перемінити Сибір в гарну країну. Сибір, казав у дальшому Хрущов, був за царського режиму місцем заслань і кари для різних проступників і пострахом для всього населення. А тимчасом це чудовий край, який, після управи та відповідної розбудови, може стати одною з кращих країн СССР. Але ледве, чи й солодкі слова Хрущова переконають когонебудь, що Сибір і сьогодні не є тим, чим був за царських часів, тобто місцем заслань, де уряд СССР шле на заслання мільйони своїх горожан до невільничої праці, де вони масово вигибають від зимна, скорбуту та виснаження . . .

МОРЯКИ НА ВЕЛИКИХ ОЗЕРАХ ВИЙШЛИ НА СТРАЙК

В монтреальській пристані вийшли на страйк моряки кількох фрейтових кораблів, які причалили з Великих Озер. Це початок страйку, що може припинити рух всеї торговельної фльоти на онтерійських Великих Озерах і на ріці св. Лаврентія. Покищо страйкує 2,000 моряків на 63 кораблях, що належать до двох компаній. Страйк може поширитися на 280 кораблів, які затрудняють 5,000 моряків на канадійських водах.

Фармерські організації західної Канади старалися відвернути страйк, щоб не припинився вивіз збіжжя, але їх старання не довели до нічого.

В АЛЬЖИРІЇ ЗГИНУЛО 1,000 АРАБСЬКИХ ПОВСТАНЦІВ

Французькі війська на західному і східному кінці палаючої Альжирії вбили в боях минулого тижня коло 1,000 арабських повстанців - партизан, відплачуючи їм за напади на фарми европейських поселенців і військові пости.

Тимчасом не затихає кампанія арабських націоналістів, які наскакують на фарми французьких поселенців, палять їх і мордують їх родини. Минулого тижня вони напали також на 46 місточок і військових станиць у східній Альжирії, вбиваючи 14 осіб. В західній Альжирії спалили 40 фарм і вбили 20 европейців.

Комітет Національного Визволення Альжирії закликав 10 міл. альжирців почати кампанію непослуху французам у цілому краю, щоб помогти 25,000-ій повстанській армії.

Сили французької армії зростуть до 1. червня на 390,000 війська.

Поминки на католицькому цвинтарі св. Йоакима в Едмонтоні

Цим подається до відома, що Панахиди на гробах померлих, похоронених на католицькому цвинтарі св. Йоакима в Едмонтоні (107 Евеню і 117 вул.) будуть відправлятися в неділю, 20. травня ц. р. від год. 2-ої пополудні.

На Кипрі може спалахнути відкрита революція

БРИТИЦІ ПОВІСИЛИ ДВОХ ГРЕКІВ ЗА ВБИВСТВО

Положення на Кипрі загострилося то тої міри, що кожної хвилини може там спалахнути відкрита революта грецького населення проти британців.

В містах Лімассоль і Пафос відбулися заворушення для протесту проти засуду двох грецьких терористів на смерть. В Лімассоль вибухло пять бомб, сотки демонстрантів обкидали камінням і фляшками військові вози. Серед того згинув британський офіцер і один вояк був поранений. Британське військо стріляло до демонстрантів. В кількох містах на острові вибухли страйки, купці позамикали крамниці. Британське військо всюди стало в поготівлі. Заборонено телефонічні розмови і їзду на вулицях невійськовими автами.

Коли надходив час страчення, у грецьких церквах на цілому острові відізвалися дзвони. В Атенах закордонний міністер Теотокіс сказав, що Греція доручила своїм дипльоматичним представництвам у Вашінгтоні і в Обєднаних Державах поробити заходи, щоб недопустити до повішення.

У четвер у Нікосії британці повісили двох 23-літніх кипріїв, не зважаючи на заворушення на острові і заходи грецького уряду. Це перший раз британці повісили грецьких терористів, засуджених за вбивство британських вояків.

Від року з рук кипрійських греків згинуло 27 британських вояків і 12 кипрійських поліцистів.

Чорчил приїхав до Німеччини в гостину

Колишній британський премієр Винстон Чорчил приїхав до Ахен в Німеччині, де дістав від Німців нагороду Карла Великого за свою працю і старання для осягнення европейської єдности, згоди і дружби.

Чорчил при цій нагоді виголосив промову, першу велику політичну промову, відколи зрікся уряду премієра. Він сказав, що коли "розвінчання" Сталіна в СССР є щире, то маємо до діла з новою Росією. Чорчил тоді не бачить причини, чому нова Росія не мала б перейнятися духом НАТО та обєднатися з Заходом. А до того часу спасення світу залежить від великого і сильного союзу вільних европейських держав, звязаних з Канадою і Злученими Державами. Дух НАТО не повинен виключати СССР і східних европейських держав. Тоді можуть бути розвязані великі проблеми, і найбільша з них — проблема обєднання Німеччини. А до того часу не сміє бути ослаблення зусиль НАТО.

Жуков за скріпленням дисципліни в совєтській армії

"Колективний провід" в політиці й загальних державних справах не може служити за приклад для застосування колективного командування в армії. У війську мусить надалі обовязувати строга дисципліна супроти військових зверхників. Такий зміст промови, яку маршал Жуков виголосив на з'їзді військових "політруків". "Консолідація дисципліни" та "збільшення авторитету командуючих старшин" — це провідний мотив також великої статті другого совєтського маршала, Тимошенка, оголошеної на сторінках органу "Красная Звезда". З обох тих голосів, особливо ж із дуже різкої і рішучої статті Тимошенка виходить, що 20-ий конгрес комуністичної партії СССР, який відбувся в лютому ц. р. разом із його "розвінчанням Сталіна" та осудженням "культу особи", викликав також в рядах армії, особливо ж серед молодого старшинства, такі палкі дискусії, які в практиці відбулись на сильному послабленні внутрішньої військової дисципліни.

СОЮЗ ТРЬОХ АРАБСЬКИХ ДЕРЖАВ

Єгипет, Савді Арабія і Ємен підписали союзницький договір в дусі аспірацій арабських народів для вдержання свободи, достоїнства, миру й безпеки. Хоч арабська держава Сирія не приступила до цього союзу, але посередньо вона звязана з ним, бо вже давніше підписала окремі союзні договори з Єгиптом і Савд Арабією. Союз цих арабських держав є спрямований проти Багдадського договору, що доповняє оборонну систему Заходу, а до якого належать Іран, Ірак, Пакістан, Туреччина й Англія.

СССР перебрав команду над чеською армією

Віденська преса подала, що Совєтський Союз перебрав пряму контролю над чеськими збройними силами і приділяє до них своїх 50 генералів та 900 інших офіцерів полевої служби. Крім них Москва вже давніше призначила була 5,000 своїх військових і технічних експертів для вишколу і контролі чеських збройних сил. Чеська армія стала інтегральною частиною совєтських збройних сил згідно з варшавським пактом.

ГЕН. ГРУНТЕР ПЕВНИЙ ПЕРЕМОГИ

Головний алянтський командант в Европі ген. Грунтер сказав у Бонн в Німеччині, що алянтські літаки знищили б воєнну індустрію СССР, коли б війна вибухла тепер. Але сумнівно, чи така сама ситуація буде за пять років.

Школа мистецтва в Бенф, Алберті, збудована в непідробленім стилі серед Скалистих гір. В цій славній школі вчаться студенти з різних сторін світу.

ВІСТІ З ЄПАРХІЇ

ІЗ САСКАТУНСЬКОГО ЕКЗАРХАТУ

Священича конференція Саскачеванського Екзархату відбудеться в четвер 10. травня в Саскатуні. Початок в год. 9. ранку в катедрі св. Юрія.

20. травня, Неділя Мироносиць, Преосв. Кир Андрей рукоположить на священика диякона Рудольфа Лужного в церві Матері Божої Неустанної Помочі в Йорктоні, год. 10. рано.

27. травня, Неділя Розслабленого, Архиєрейська Служба Божа в церкві св. Михаїла в Альвені-місті, яку відслужить Преосв. Кир Андрей в год. 10. рано.

Орган червоної армії заперечує, що Сталін занедбав оборону

НЕ ВСЕ В ПОРЯДКУ МІЖ АРМІЄЮ І ХРУЩОВИМ

Орган совєтської армії "Красная Звезда" опрокинув як "рішуче помилкові і шкідливі" недавні оскарження, що Сталін не приготовив Совєтського Союзу на воєнні удари нацистичної Німеччини.

В непідписаній статті, поміщеній на половині сторінки, "Красная Звезда" каже, що твердження в іншій публікації міністерства війни, в журналі "Военний Вестник", "грубо викривляє" справу, наскільки збройні сили і совєтська промисловість були приготовані на напад.

"Военний Вестник" з 25. квітня в непідписаній редакційній статті заявив, що недостатовні приготування завинили "тяжкі втрати", відступ і невдачі на початку війни. Журнал заперечив писання сталінських істориків, що Совєтський Союз виконав плян "активної оборони" в першій фазі війни.

Не згадуючи Сталіна, "Красная Звезда" пише, що "Военний Вестник" поробив ці оскарження під покришкою боротьби проти культу одиниці.

Конфлікт між органом армії і журналом військового міністерства є досі найбільш відкритим свідоцтвом ферменту й замішання, викликаного кампанією теперішнього совєтського проводу, щоб "розвінчати" Сталіна і написати нову історію другої світової війни.

Звільнення від податку тягарем для загалу податковців

Міністер державних приходів МекКен сказав у парляменті в Оттаві, що спеціяльні звільнення від доходового податку для деяких груп податковців —таких як професіоналісти і бизнесмени, що виїздять на конвенції — просто мають таке значення, що вони звалюють податкові тягарі на загал податковців. Уряд годиться на податкові дедукції від видатків професіоналістів і бизнесменів тільки на дві конвенції в році, і то такі, що відбуваються в Канаді.

Проти цього становища уряду виступили члени опозиції з домаганням, щоб звільнені від податку були видатки лікарів і бизнесменів, коли вони виїздять на різні конвенції також заграницю.

Мін. МекКен відповів, що уряд хоче стягнути податком означену суму грошей в році, а коли поробимо дедукції і звільнення деяким групам людей, то за них мусять заплатити інші податковці..

Сісіефний посол Новає з Вінніпегу сказав, що податковці, які живуть з заробітних платень, будуть покривджені новим законом.

Канада найкращий торговельний відборець

Канадійський інститут для Міжнародніх Справ оголосив недавно звіт про торговельний оборот між Злученими Державами і Канадою. З цього звіту виходить, що Канада купує річно в ЗДА товарів на суму 2.7 більйона долярів, тобто поверх 18% всіх товарів з того, що Злучені Держави продають закордон. Знову ж ЗДА купують у Канаді річно товарів на 2.4 більйони долярів. Другим з черги покупцем в ЗДА є Велика Британія.

ВИБУХ НАЙБІЛЬШОЇ ДОСІ ВОДНЕВОЇ БОМБИ

В пятницю 11. травня мали скинути з американського бомбовика водневу бомбу на коралевий острів Еніветок на Спокійному океані. Бомба авторить експльозію, сила якої буде рівна силі вибуху 7,000,000 тонн динаміту. До цього діла важнють бомбовика найбільшої величини, що літає в стратосферу. З нього скинуть бомбу з висоти 50,000 стіп.

ГРЕЦЬКІ НАЦІОНАЛІСТИ НА КИПРІ ПОВІСИЛИ ДВОХ БРИТИЦЬКИХ ВОЯКІВ

Офіційне британське повідомлення подало в пятницю, що на Кипрі пропали два британські вояки.

Терористична грецька організація на Кипрі заявила, що кипрійці повісили двох британських вояків у відплату за повішення британцями двох грецьких терористів. Націоналістична летючка подала прізвища обох вояків; один капраль Гордон Гил, другий капраль Ронні Шілтон.

ВИСОКА ШКОЛА НА ДАЛЕКІЙ ПІВНОЧІ

В окутаній морозом природі, близько полярного кола, лежить найдалі на півночі висунена висока школа—**університет Аляски.** Положений він в околиці, що ще сьогодні багата на правдиві пригоди з елементам за відносно невелику кількість грошей дає надзвичайні можливості студій.

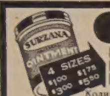
500 студентів, молоді мужчини і жінки, які живуть на університетській території, що до викладової залі приходять в лещетарських одягах, зимових плащах і фільцових чоботях, творять різнобарвний образ, майже такий різнобарвний і мальовничий як тутешні краєвиди. Більшість студентів уродженці Аляски, тільки одна четверта з них приходить зі ЗДА і дуже мало з інших країн.

Попри нормальні заняття студенти роблять різні екскурсії, на яких серед різних пригод вивчають життя і природу арктики і кожного Нового року грають традиційний футбольний меч, не зважаючи на те, що температура часто спадає дуже низько.

Дуже корисним для студентів університету Аляски є чисте відношення студентів до професорів — на одну фахову силу припадає тільки 10 студентів. В програмі навчання університету дуже багато уваги приділено практичним предметам, бо територія, яка є в процесі розвитку, конечно потребує інженерів, агрономів, геологів, фізиків та ін.

Президентом цієї школи є колишній гірничий інженер і під його проводом та співпраці професорської колеґії (ніхто з них не має більше 40 років) університет що раз більше зростає. Студенти мають можливість провадити свої експерименти прямо в копальнях золота чи срібла, для етнологів є тут племена ескімосів та індіян, а для агрономів багатий світ тварин.

Фінансову піддержку дістає університет від американського конгресу та інших наукових і допомогових інституцій.



Surzana

PSORIASIS | ATHLETE'S FOOT
ECZEMA | IMPETIGO | COLD SORES
BURNS | FIRST AID | SKIN ERUPTIONS

4 SIZES $1.00 $1.75 $3.00 $5.50

Коли маєте якусь шкірну недугу, приступіть до тих тисяч, яким вона помогла. СИРЗАНА — це випробувана й науково стестована лічнича масть. Коли нема у вашій аптиці, пишіть:

SEREDA DRUGS LTD.
NORTHGATE BUILDING, 10047 JASPER AVE.
EDMONTON, ALBERTA

Fill in this coupon TODAY!
NAME ______
ADDRESS ______
______
AMOUNT ENCLOSED - $______

УКРАЇНСЬКІ ПОХОРОННІ ЗАВЕДЕННЯ В АЛБЕРТІ

В годині смутку по втраті дорогої особи в родині, приятеля чи знайомого, звертайтесь за сумлінною і ввічливою обслугою в похороненню, бальзамуванню і в закупленню домовини та нагробних хрестів до:

PARK MEMORIAL FUNERAL DIRECTORS

9709 - 111th Ave. Phones 22331 and 41633 Edmonton, Alta.

Відділи в таких містах:

Vegreville, Alta., Phone 2011 — Lamont, Alta., Phone 53
Smoky Lake, Alta. — Mynam, Alta. — Vilna, Alta.
Mayerthorpe, Alta. — Wildwood, Alta.

В. А. СМОЛИК, управитель.

Ліки на Україну

ДО ПОЛЬЩІ ТА ВСІХ КРАЇН ЕВРОПИ

Висилаємо всі потрібні наймодерніші ліки (як пенисилин, стрептомисин, рімифон і т. д.) на Україну, до Польщі та до всіх країн в Европі.

При висилках на Україну мито оплачується тут.
Всі замовлення полагоджуємо скоро й совісно.
Звертайтесь до нас за інформаціями особисто або поштою.

THE WESTERN PHARMACY

Drugs — Prescriptions — Vet. Supplies
10310 - 101 Street — Edmonton, Alta. — Phone 22645
Петро Мицій, Б.Сц. — власники — Григорій Мицій

PACKAGE INSURANCE

ПАКЕДЖ Асекурація покриває такі обезпечення:

FIRE, THEFT, WINDSTORM, COLLAPSE, LIGHTING, ROBBERY, HAIL, SMOKE DAMAGE, FALLING OBJECTS, EXPLOSION, RIOT, WATER ESCAPE, MALICIOUS.

Були випадки, що хтось виїхав і лишив хату замкнену, а як вернувся. то застав порожну. Пакедж Асекурація покриває страту в таких випадках та в багатьох інших. Зайдіть, а ми Вам роскажемо.

Оплата за ширше обезпечення дуже станіла і Вам варто себе вповні заасекурувати. Вогнів тепер мало, але всяких інших випадків дуже багато.

ВАША АҐЕНЦІЯ

HAWRYSH AGENCY

Real Estate and INSURANCE

10356 - 101 Street. Edmonton — Phones 27204 - 75030

КОНЦЕРТ МИХАЙЛА МІНСЬКОГО

У пятницю 25. травня в 8 год. вечора

в залі при Катедрі св. Івана (10951 - 107 вул.) відбудеться концерт оперового співака з Ню Йорку

МИХАЙЛА МІНСЬКОГО

баритона, що є знаний з Капелі Бандуристів ім. Тараса Шевченка як соліст.

Квитки можна набувати в книгарні "Арка" 10615 - 97 вул., і у книгарні Дм. Фербея 10348 - 101 вул.

Причиною катару носа— бактерії

Американське Товариство для боротьби з простудою мало в лютім цього року в Ню Йорку свій черговий з'їзд, на якому обговорювано висліди дотеперішніх заходів у боротьбі з простуудою, зокрема з катаром (нежитом) носа. Американські вчені обчислили, що в самих ЗДА наслідком простуди, зокрема катару носа, тратять люди понад 240 мільйонів робучих годин що в перечисленні на гроші дає коло 400 мільйонів долярів школи американському господарству. Тому й диво, що Товариство для боротьби з простудою присвячує дуже багато уваги устійненню причин катару та винаходові відповідного засобу для забезпеки перед катаром, чи його лікування.

Досліди над катаром дуже утруднені тому, що ніяка звірина не має того роду катару, що має людина. Тільки малпи-шимпанси хворіють катаром, але й у них хід недуги не зовсім відповідає катарові в людей. Тому дослідники мусіли обмежувати свої досліди тільки до людей—охотників. Вони давали різним людям безплатний побут та прохарчування в гарних околицях, а за це вони дозволяли робити на собі досвіди з простудою та катаром.

Основні й довгі досліди виявили, що, всупереч загальному переконанню, катару не дістаємо з простуди ані з мокрих ніг. Спричинником катару є дуже дрібний бакциль-вірус, один з найменших, що їх досі вдалося викрити електронічним мікроскопом. Величину цього бакциля подають учені на 0.00007 міліметра. Зате цей бакциль страшенно витривалий на зимно. Він легко витримує поверх 100 ступенів Фаренгайта нижче зера. Вчені держали бактерії катару поверх два роки в холодільні при такій низькій температурі і по двох роках ці бактерії все ще викликали недугу катару в людей. Зате ці бактерії не люблять горячі і сухого повітря. І в цьому треба шукати причини, що люди менше хворіють катаром уліті, зате зимно пособляє їх розмножуванню. Переносяться бактерії найрадше через вдихування повітря з такими бактеріями. Досвіди виказали, що ані через подавання руки, ані через харчі, ані через одяг ці бактерії не переносяться. Але коли бактерії дістануться з повітрям при вдихуванні до носа, людина в три дні відтак хворіє катаром.

На минулому конґресі Товариства для боротьби з катаром славний бактеріолоґ д-р Вард із ЗДА заявив на основі своїх дослідів, що крім цього, так би сказати, головного бакциля катару існує ще поверх 70 інших родів бактерій, які можуть викликати недугу катару, але вже в меншій мірі, як цей гоолвний "катаровий" бакциль. Та все таки, хоч існує так багато бактерій, що можуть спричинити катар, то устійнення їх родів та способу їх розмножування напевне улегшить боротьбу з катаром та приведе вкінці до винайдення відповідного ліку проти цеї, не так може небезної, як радше немилої недуги.

КОРОТКІ ВІСТКИ

В Осака, Японія, два вчені, д-р Йошіані Ішікава і Казуо Ґаяші — спорудили батерію, що перемінює соняшну енергію в електрику.

В Парижу французький парлямент позбавив посольських мандатів сімох членів протиподаткової партії Пужада за різні махінації в часі виборів 2. січня ц. р.

В Бонн, Зах. Німеччині відновлено тепер Універзум Фільм А. Ґ., що була найбільшою фірмою в німецькому фільмовому промислі в передвоєнних роках.

ТІТО ДО СССР В ЧЕРВНІ

Президент Югославії Тіто виїде з офіційною візитою до СССР в червні. Його відвідини означають постійну поправу совєтсько-югославських взаємин від часу, як не стало Сталіна.

ГОСТРА ЗИМА ЗНИЩИЛА РИБУ

Г. Виткінс, провінціяльний суперінтендент рибальства в Едмонтоні сказав, що гостра зима знищила дуже багато риби в албертійських озерах і ріках, передусім у мілких озерах.

ВІДРОЧЕННЯ МАНІТОБСЬКОГО ПАРЛЯМЕНТУ

23. квітня відрочено сесію манітобської леґіслятури, одну з найдовших. Найважнішим рішенням парляменту є новий лікерний закон.

6 ДІТЕЙ У 13 МІСЯЦЯХ

Слабка жінка машиніста в Ню Йорку привела минулого тижня на світ четвернята, двох синів і дві дівчинки. Мати і діти здорові. 13 місяців тому вона мала двійнята.

ТІ ТЕЖ ДОБРЕ ЗАРОБИЛИ...

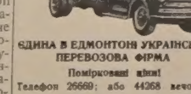
На вінчання князя Монака Райніє III. з кіновою артисткою Ґрейс Келлі прибуло між іншими гістьми так багато "висококваліфікованих" міжнародніх злодіїв, що на телефонічний виклик приїхали туди з Парижа також найліпші поліційні детективи, щоб берегти перед тими злодіями весільних гостей. Та це все одно не багато помогло, бо преса повідомила, що до спритних рук тих злодіїв прилипли різні дорогоцінності і гроші приїжджих гостей на десятки тисяч долярів вартости.

СИН ШПИГУНУВАВ БАТЬКА

Поліція в західнім Берліні арештувала 14-річного хлопця, який шпигунував свого батька для східно-німецької комуністичної поліції. Батько є втікачем від комуністів, він з фаху інженер і живе в західнім Берліні. Коли хлопця арештували, він признався, що йому казали слідити батька і рапортувати про кожний його крок.

Нові досвіди показують, що коли впродовж чотирьох хвилин вдасться привернути биття серця, то існує оправдана надія, що людина може жити. Коли заходи над приверненням биття серця тривають довше, як чотири хвилини, то людина може жити, але її мозок буде ушкоджений. У ЗДА протягом року перестає битися коло 10,000 сердець, але врятувати життя вдалося лише від 25 до 50 відсотків пацієнтів.

MIKE'S
WATCHMAKERS - JEWELLERS
10542-97 St. — Edmonton, Alta.
Направа і продаж різного роду годинників та перстенів по умірковаиих цінах.
М. Грушецький, власник.



ЄДИНА В ЕДМОНТОНІ УКРАЇНСЬКА ПЕРЕВОЗОВА ФІРМА
Поміркованні ціни!
Телефон 26669; або 44268 вечором
JIM'S EXPRESS & TRANSFER LIMITED
Петро Качур, власник
9639 - 103 A Ave. — Edmonton

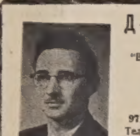
Drs. S. Worobetz and W. Kost

Лікарі і Хірурги
512 CANADA BUILDING, SASKATOON, SASK.
Тел. офісу: 6665; дому: д-р С. Воробець: 93660; д-р В. Кость: 95821

Д-р ПЕТРО СТАРКО — Д-р ЙОСИФ СТАРКО
Д-р ІЛЛЯ СТАРКО
Окулісти — Оптометристи
226 Tegler Building — Edmonton — Telephone 21243
Екзамінують очі — Припасовують окуляри.

DMITRO J. TCHIR R.O.
Окуліст - Оптометрист
400 A Tegler Building
Telephone 22856 — Edmonton, Alberta
ЕКЗАМІНУЄ ОЧІ — ПРИПАСОВУЄ ОКУЛЯРИ

Dr. Stephen A. Kozak
OPTOMETRIST
303 - 4 McCallum Hill Bldg. — Regina, Sask.
ЕКЗАМІНУЄ ОЧІ — ПРИПАСОВУЄ ОКУЛЯРИ
Phone LA 2-4347 — Res. LA 2-7876



Д-Р ВІКТОР БАЙРАК
(хіропрактор)
"ВАШЕ ЗДОРОВЯ ПОЛЯГАЄ НА ДОБРІЙ ФУНКЦІЇ ВАШОЇ НЕРВОВОЇ СИСТЕМИ".
Dr. V. A. Bayrock
9710 - 108 A. Ave., Edmonton, Alta.
Тел. офісу: 27656; Тел. дому: 77665
(Напроти української католицької катедри, побіч дрогстору)

НАПРАВА

гарантована і скора по ціні, яка є дуже уміркована. Приймаємо замовлення поштою. Великий випродаж всіляких нових годинників, перстенів, діямантів і т.д. по дуже уміркованій ціні.
UNITED EXCHANGE
10285 - 101 St. Edmonton, Alta.

Потребуємо сухих грибів
Посилайте хоч як здалека. $2.75 за фунт. Хочемо 200 таких, що вирощують гриби. Починайте зараз. Ми доставляємі все. Пишіть:
Mushroom Salt Co., Room 6, London Bldg., Calgary, Alberta

НА ПРОДАЖ
ФАРМА, хата з 4 кімнат; долина і поверх збудовані в 1941 р.; добра вода. Є 3 кводри секції; ораної землі є 180 акрів. Ніколи не вимерзає літом. Продам тано, бо я вже старий. По ближчі інформації звертатися на адресу:
NICK KACHALUBA
Wembley, Alberta

1,000,000 ДОЗ ВАКЦИНИ ДЛЯ КАНАДІЙЦІВ

Федеральні лябораторії приготовили подостатком доз вакцини проти поліо, щоб защепити по одному разові 1,000,000 канадійських дітей. Треба ще три рази стільки вакцини, щоб защепити 2,000,000 дітей два рази. Щеплення вже почалося по школах.

(Опатентовані 1945 р.)
Французькі Шорти
Особливо призначені для легкої піддержки — вигідний елястичний пояс — опатентований, сам закривається перед "Criss X Cross" і запевнює добру фігуру — зроблені з першої якости бавовняної тканини. Легкі до прання — без прасування — носяться довго. Безконкуренційні!
W-18-56

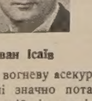
KULE & PEACH
Accountants and Auditors,
104 Qu'Appelle Bldg., Edmonton
PHONE 25849
(Говоримо по українськи)

ВЕҐРЕВИЛ І ОКОЛИЦЯ!
Екзамінуємо очі що суботи в Веґревил під адресою
Dr. P. A. Starko
Окуліст — Оптометрист
Legion Hall, Ste. 3, Vegreville
Едмонтонський офіс під адресою:
230 Tegler Bldg., Edmonton

Д-р Левко Г. Фарина
ОКУЛІСТ - ОПТОМЕТРИСТ
202 Union Bldg., Edmonton, Alta.
Phone 28631
Екзамінує очі-Припасовує окуляри

МИХАЙЛО Ф. СТАДНИК
ОПТОМЕТРИСТ
Оглядання очей — Поради
Повна оптична обслуга
307 AVENUE BLDG.
Opp. Eaton's — South Bldg.
SASKATOON, SASK.
For appointment write or Phone 28656
Office Hours 9 a.m. to 5 p.m.

НЕ РИЗИКУЙТЕ — АСЕКУРУЙТЕ!



Іван Ісаїв

Оплата за вогневу асекурацію в Едмонтоні значно потаніла. Забезпечіть свій дім, хатні речі, авто, крамницю чи інший бизнес у загально відомій АГЕНЦІЇ ІВАНА ІСАІВА.

Заходіть особисто, або потелефонуйте до:
John Esaiw Agency
Magee Bldg. 10122 - 100 A St.
Edmonton — Phone 27218

АДВОКАТИ

J. E. BASARAB, Q.C.
АДВОКАТ І НОТАР
Полагоджує всякі справи
41 Gariepy Block, Edmonton
Телефон 21643

P. A. MISKEW, Q.C.
M.A., LL.B.
Адвокат і Нотар
У спілці з фірмою Duncan, Miskew Dechene, Bowen & Craig.
2 Floor Bank of Nova Scotia Bldg
Edmonton, Alta., Phone 21151

Harvie & Yanda
АДВОКАТИ І НОТАРІ
203 Bank of Toronto, Edmonton
Можете писати до нас по українськи

J. M. Lazarenko, Q.C.
Адвокат і Нотар
406 Tegler Bldg.
Ph. 44070, Res. 38932, Edmonton
Member of Bars of Alberta & B.C.

ADLYNN MISKEW HEWITT
B.Sc., LL.B.
адвокат і нотар
у спілці з фірмою:
Milner, Steer, Dyde, Poirier, Martland & Layton
Royal Bank Chambers, Ph. 26117
10023 Jasper Avenue, Edmonton

Bassie & Welvkochv
адвокати
204 Qu'Appelle Building,
10215-100 St., Edmonton, Alta.
Ph.: 43055 & 44890

K. MAGERA, LL.B.
адвокат - нотар
204 Qu'Appelle Building
10215 - 100 St. — Edmonton, Alta.
Phone: Office 42518 Res. 784066

Kosowan & Wachowich
АДВОКАТИ І НОТАРІ
101 La Fleche Bldg. Ph. 42808
10045 - 102 St. Edmonton, Alta.

LAGASSE & ROSLAK
Адвокати і нотарі
BONNYVILLE, ALBERTA
Phone 12.
В Ґлендоні кожного вівтірка.

DECORE, KOSHUTA, SULLY & BRODA
Адвокати
Vegreville, Alta. St. Paul, Alta.
201 McLeod Building, Ph. 45502
Edmonton, Alberta.

Morris T. Cherneskey
B.A., LL.B.
АДВОКАТ І НОТАР
809 Canada Bldg. — Phone 8551
SASKATOON, SASK.

Тел. Офісу: 93-6971. Дому: 73-7747
A. J. YAREMOVICH, LL.B.
АДВОКАТ І НОТАР
перепроваджує справи цивільні та кримінальні у всіх судах.
201 Power Bldg. Winnipeg, Man.
(коло Hudson's Bay Co. Store)

Павло Парахін, B.A., LL.B.
АДВОКАТ
Заступає в справах цивільних, і карних.
207 Paris Bldg. Winnipeg, Man.
Тел. офісу: 936764; дому: 522689

Joseph R. Hnidan,
B.A., LL.B.
Адвокат і Нотар
з фірмою
Crawford, Proctor & Hnidan
614 Avenue Building
Winnipeg — Manitoba
Телефон 924 303

ЧИ ВИ ВЖЕ ВІДНОВИЛИ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ НА "УКРАЇНСЬКІ ВІСТІ"?

ЛІКАРІ, ДЕНТИСТИ

Тел. Офісу: 21748. — Дому: 31630
Д-р М. М. СЕРЕДА
Лікар і Оператор
403 NORTHGATE BLDG.
10049 Jasper Ave. — Edmonton

Д-р ІВАН СМУЛЬСЬКИЙ
Лікар і Оператор
202 Northgate Bldg.
10049 Jasper Ave., Edmonton
(East of Capitol Theatre)
Phone: Office 41814; Res. 87441

Д-р ЙОСИФ БУЛАНЖИЙ
ЛІКАР, ОПЕРАТОР І АКУШЕР
Boulanger Bldg., Edmonton
Telephone 22009

Д-р В. А. ШАНДРО
Оператор, Спеціяліст ниркових недуг та залози (Простейт Ґленд), що реґулює моч.
Член Королівської Колеґії Хірурґії
Garneau Theatre Bldg., Edmonton
на південнім кінці мосту Гай Левел
Тел. офісу: 34778 — Дому: 32683

Д-р Н. В. ВОЄВІДКА
спеціяліст від очей і очних недуг.
Припасовує окуляри
10049 JASPER AVENUE
204 Northgate Bldg., Edmonton
(East of Capitol Theatre)
Phone 22743

Д-р ПЕТРО Г. КОЗЯК
EYE SPECIALIST
Лікує всі недуги очей і припасовує окуляри
709 Tegler Bldg., Edmonton
Тел. офісу: 28815, дому: 37670

Тел. офісу 22411 Тел. дому 82350
DR. B. N. SHLAIN
ДЕНТИСТ
428 Tegler Building
Edmonton, Alta.

Д-р А. С. Най
ДЕНТИСТ.
202 Northgate Bldg.
10049 Jasper Ave. Edmonton, Alta.
(East of Capitol Theatre)
Office phone: 28553

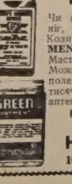
Dr. W. Szlichcinski
ШКІРНІ НЕДУГИ
Приймає щодня від год. 10.00 до 5.30 пополудні. В суботи до 6.00.
607 TEGLER BUILDING
Edmonton, Alberta
Office Phone 42201 Res. 551015

Dr. S. S. Kucey
Дентист
200 PALACE THEATRE BLDG.
9621 Whyte Ave., Edmonton, Alta.
Off. phone 38717; Res. 62606

Др. ІВАН ПАРАН
ХІРОПОДИСТ
Лікує всілякі недуги ніг: їх циркуляцію крови, нарости, боляки, вростання нігтів, ріжні шкірні наростн на ногах, звихнення мязів і неправильні стопи. — Адреса:
104 Northgate Bldg. (Grd. Floor)
10049 Jasper Ave.
Edmonton, Alta.
Phones: Of. 20039 Res. 784037

Тел. офісу: 21003 Дому.: 442006
DR. S. YAHOLNITSKY
Спеціяліст у Хірурґії
209 Greyhound Bldg., Calgary

Д-Р Ю. ДРАҐАН
D.M., C.M., L.M.C.C.
Лікар — Акушер — Оператор
601 Canada Bldg,
SASKATOON, Sask.
(коло сіенарської стації)



На біль ревматизму

Чи ви терпите біль ревматизму, крижей, плечей, рук, ніг, карку, корчі в ногах, застуду горла або грудей? Коли так — то уживайте "HOOLEY'S GREEN OINTMENT" і "HOOLEY'S RHEUMATIC TABLETS". Мастею натирається, а пігулки заживається внутрішньо. Можна також уживати їх поединчо — але для скоршої полегші уживається разом. Це знамениті ліки! Маємо тисячі вдоволених людей! Питайте за цими ліками в аптеці, шторі, або пишіть просто до нас.

Ціна масти — $1.50; Ціна пігулок — $3.00.
Разом з пересилкою — $4.50

HOOLEY PRODUCTS N.,
10330 - 115 STREET — EDMONTON, ALBERTA

Як приїздите до Едмонтону

ЗАЙДІТЬ ДО НАЙНОВІШОГО ГОТЕЛЮ
EDMONTON ROYAL HOTEL
10220 - 96 St. — Phone 43107
Іван Козак, управитель.

Український клінерс в Едмонтоні вичистить ваш одяг найкраще

CLEAN - RITE CLEANERS
9546 - 111 Ave. — Phones 71355 - 782666
І. Бощорців і В. Гарднялевич, власники.

Нове робітниче юнійне обєднання Канади

В минулому числі "У. В." ми коротко подали про справді велику подію в історії робітничого юнійного руху в Канаді, коли в останніх днях квітня ц. р. 105 канадійських і американсько-канадійських професійних спілок (юній) включили свої організації в одне обєднання — Кенедіен Лейбор Конґрес — (СЛС), що охоплює тепер понад один мільйон зорганізованих робітників. Два найбільші робітничі обєднання "Трейдс енд Лейбор Конґрес" (600,000 членів) і "Кенедіен Конґрес оф Лейбор" (400,000 членів) — погодилися поладнати розходження, які існували поміж ними впродовж 16-ти років, та рішили злитися в одну робітничу організацію, найбільшу в історії Канади.

Про цю злуку пишемо дещо обширніше, бо вона цікавить багатьох читачів "У. В.", які є членами юній.

Без сумніву, для робітників цей осяг має дуже велике значення. Який одначе буде його вплив на економічне й політичне життя Канади?

Насамперед слід сподіватися збільшення впливів обєднаного робітництва на канадійські справи взагалі, хоч той вплив був чималий і досі. Згадані дві профспілкові федерації ніколи не ваталися з'ясовувати свої погляди на поодинокі проблеми чи то урядові, чи різним досліджуючим установам, як ось нпр. "королівські комісії". Але як колись вони могли різнитися в своїх міркуваннях, то сьогодні кожна заява організованого робітництва буде висловлена однодушно.

Квітнева конвенція обох конґресів ухвалила спільні резолюції, в яких вимагається загально-краєвого обезпечення здоровя та змін в законах щодо обезпечення від безробіття.

В звязку з обєднанням робітництва слід теж сподіватися дальших вимог в таких традиційно робітничих справах, як заробітна платня, години й умови праці.

Крім того ще до недавна бувало й так, що суперничаючі юнії у згаданих двох федераціях намагалися перехопити одні від одних контракти в певних галузях промисловости — як ось у літакобудівництві та фабриках електричного приладдя; зрозуміло, що таке суперничання часто викликувало огірчення в обидвох федераціях. Щойно у 1954 р. вони заключили порозуміння, т. зв. "но рейдінґ" пакт і так закінчили між-юнійну ривалізацію, підготовляючи водночас пригожий ґрунт під квітневе обєднання.

Політичне значення довершеного обєднання є значно більше скомпліковане. Молодша і буйніша, а в минулому теж менше постійна федерація "Кенедіен Конґрес оф Лейбор" (ССЛ) пішла значно на ліво від часу свого заснування і переважно підтримувала канадійську соціялістичну партію ССФ, хоч членство ССЛ не завжди голосувало на ту партію. Багато кандидатів ССФ походило з-поміж членів ССЛ.

Зате федерація "Трейдс енд Лейбор Конґрес (ТСЛ) була продовж багатьох років політично невтральна. Після першої світової війни ця федерація допомагала формувати сьогодні вже не існуючу Канадійську Робітничу Партію. У 1923 р., розчарована дотогочасною політикою, федерація ТЛС залишила політичну арену і заявилася за осягненням своїх цілей "незалежно від усякої політичної партії". Довголітній президент ТЛС, Персі Бенґаф, уступаючи два роки тому зі свого посту, радив своїм товаришам "не стати хвостом будь якого паперового змія", тобто прибудівкою якоїсь партії.

Колишній президент ТЛС, наступник Бенґафа, і теперішній голова обєднаної робітничої федерації, Клод Жодоен, теж вважає, що профспілкове обєднання повинно стояти осторонь партійно-політичних звязків принаймні на час кількох наступних літ. Але Жодоен і прихильники такого погляду мусять бути приготовані на бурхливі часи, бо "Кенедіен Конґрес оф Лейбор" (ССЛ) вводить в нову організацію прихильників політичних поглядів, невдоволених політичним невтралізмом.

До речі, делегати ССЛ на спільній конвенції безуспішно намагалися прихилити зібраних делегатів до визнання партії ССФ як політичного рамени нового конґресу, так як це було практиковане в ССЛ. Їхню пропозицію відкинено головно внаслідок спротиву консервативніших юній ТСЛ. Всетаки конвенція вирішила, щоб обєднаний конґрес профспілок проводив "політично-освітну" акцію; очевидно її вестимуть організатори ССФ ССФ зпоміж членства колишнього ССЛ. Цей факт говорить сам за себе; менша група колишніх членів ССЛ може політично опанувати невтральне численніше членство колишнього ТЛС.

З загальної кількости канадійського юнійного робітництва (приблизно 1,300,000 осіб) около 300,000 належить до інших робітничих конґресів або до окремих, не звязаних з жадним конґресом, юній.

Існує теж окрема федерація "Кенедіен енд Кетолік Федерейшен оф Лейбор" (100,000 робітників, переважно в провінції Квебек); з нею ведуться тепер переговори в справі приєднання її до новообєднаного Канадійського Робітничого Конґресу (СЛС).

Все Потрібне для Будови
По Умірковаій Ціні
Дістаньте в Своїм Складі Будівельного Матеріялу

NORWOOD LUMBER COMPANY

Office EDMONTON Yard and Factory
11208-86 Street—Phone 73092 8201-114 Ave.—Phone 71651
Р. ФІРМАНЮК, власнитель.

НЕ ЗАБУДЬТЕ ВАШИХ РІДНИХ НА БАТЬКІВЩИНІ!

Наш новий поширений цінник з РЕВЕЛЯЦІЙНИМИ ЗНИЖКАМИ дасть Вам можливість швидко вислати ґарантовану пачку з Ваших власних товарів, вибраних у нашому знижковому цінику чи з наших складів.

Висилаємо пачки до всіх країн Східної Европи, зокрема в УКРАЇНУ.

Найбільша на америк. континенті фірма

ІВАНА КАМІНСЬКОГО

JANIQUE TRADING CO.

Централя: Toronto, 835 Queen Street W.; Tel. EM-4-4025
Відділи: Edmonton, Alta., 10649 - 97th Street; Tel. 23839.
Winnipeg, Man., 677 Main Street; Tel. 427695.
та у вісьмох інших містах Канади й Америки.
Fort William, Ont., 627 Simpson Rd., Tel 3-9613.

Наша девіза: Вдоволення клієнта!
Це стверджують сотні листів з подякою.

Канадійці "найбільш необережні" з вогнем

Згідно з заявою знавця у цій ділянці, Канадійці це найбільш необережний нарід у світі, коли йде про розміри пожежних втрат.

Промовляючи недавно на конвенції асекураційних компаній від вогню, інспектор Нілс Ретбан з брентфордського Бюра для Запобігання Пожежам заявив, що в Канаді на одну особу припадає найбільший річний відсоток пожежних втрат: пересічно 5.89 дол., тоді як у Злучених Державах Америки 4.50 дол., а у Великій Британії — 1.10 дол.

"Ми є нація необережних людей", сказав Н. Ретбан. І можна сміло твердити, що це його окреслення було дуже стримане, неперебільшуюче.

"Канадійська Сцена".

Вінніпеґ буде мати ґаз з Алберти восени

Федеральний уряд згодився позичити $72,000,000 для Транс Кенада Пайп Лайнс Лтд., щоб вона могла приступити до будови ґазопроводів цього літа. Компанія зачне будову ґазопроводу з Алберти до Манітоби 1. липня і буде старатися, щоб Вінніпеґ мав природний ґаз з Алберти коло 1. листопада ц. р.

Ця лінія з Алберти до Вінніпеґу є частиною ґазопроводу з Алберти до Східної Канади. Він буде довгий 2,200 миль і коштуватиме $37,000,000.

Цікаво, як приватна компанія дійде до власних ґазопроводів, що будуть приносити їй мільйонові зиски. Кошти будови з Алберти до Вінніпеґу винесуть $80,000,000, з того уряд позичає $72,000,000 на 5%, а компанія вкладає своїх $8,000,000. Ця позичка є в додатку до іншої позички в сумі $118,000,000, яку дають домінія і провінція Онтеріо для збудування ґазопроводів з Вінніпеґу на схід. Разом лінія буде коштувати $375,0000,000, з того уряди дадуть позичок на суму $290,000,000.

Проти фінансування приватної компанії з державної каси постала дуже сильна опозиція в парляменті з боку консерватів і ССФ.

ГОСПОДАРСЬКІ ЦІНИ

ЗБІЖЖЯ

Ціна канадійської пшеничної ради 9. травня в Форт Виллім була за **овес:** 2 СВ 88, Екстра 3 СВ 84, 3 СВ 80, Екстра 1 фід 80, 1 фід 79, 2 фід 74.

Ячмінь: 1 і 2 СВ 6-гранний 1.26, 2-гранний 1.25, 3 СВ 6-гранний 1.22, 4 СВ 6-гранний 1.19, 3 СВ 2-гранний 1.19, 1 фід 1.19.

Жито на збіжевій біржі: 2 СВ 1.03, 3 СВ 98, **Лен:** 1 СВ 3.94, 2 СВ 3.89.

Пшениця в Канаді, у міжнародній пшеничній угоді і на відкритому ринку від 1.58 за Но. 1 Нортерн до 1.75 за Но. 4 Нортерн, Но. 5 — 1.38, Но. 6— 1.34.

Худоба в Едмонтоні

Вибрані бики 17 - 17.50, добрі 16.25 - 17, середні 15.50 - 16.25, вибрані телиці 16 - 16.50, добрі телиці 14.50 - 15.50, середні 13.50 - 14.50, добрі корови 11.50 - 12.50, середні 10.50 - 11.50, звичайні 9 - 10.50, на консерви 6 - 9, добрі бугаї 11.25 - 12.

Свині ґрейд А 20.80, льохи 10.50 - 11.50.

СМИТА "ҐОЛД СІЛ" КУРЧАТА

З доставою у травні

Замовте сьогодні по цінах, як нижче.

Не платіть більше!

Легкі породи за 100		
Невідокремлені	Курочки	Когутики
$17.85	$36.70	$3.75
Тяжкі породи за 100		
$18.85	$29.70	$16.85

Всі наші високоякісні курчата із спеціяльно вибраного, урядом кровю тестованого і стрічкою відзначеного стада.

ШИРОКОГРУДНІ БРОНЗОВІ ВЕЛИКІ ІНДИЧАТА
$89.00 за 100
Широкогрудні спеціяльно білі індичата — $65.00 за 100

Додаємо курчата та індичата з кожним замовленням

SMITH'S CHICKERIES & TURKEY POULT HATCHERY LTD.
10001 - 82 Ave., Edmonton, Alta.
Phone 32344

Норвезький корабель наїхав серед бурі на мілину коло скалистого побережжя північної Шотляндії. Гелікоптери перевезли 41 моряків з корабля на беріг.

ВИБОРИ В САСКАЧЕВАНІ 20. ЧЕРВНЯ

Сісіефний премієр Т. С. Доґлес розписав загальні провінціяльні вибори в Саскачевані на 20. червня. Номінації будуть замкнені 4. червня.

В розвязаному парляменті було сісіефних послів 41, лібералів 10, консерват 1, вакантне крісло 1, разом 53.

Суспільно-кредитовий премієр Алберти Е. С. Меннінґ промовляв 7. травня в Ріджайні на мітінґу суспільних кредитовців, на якому було 33 кандидатів, найбільше число від 1938 р. Тоді суспільні кредитовці потерпіли повний погром у Саскачевані. В цих виборах вони задумують поставити своїх кандидатів майже в усіх округах провінції.

На лісті ліберальних кандидатів подибуємо імя **Б. Корчинського** з Геффорд, який кандидує в окрузі Редбері. Б. Корчинський, відомий український діяч у Саскачевані, принципал вищої школи і скавтовий провідник, був давніше послом з тієї округи.

В окрузі Вадіна кандидує **Олекса Федірко,** б. учитель і тепер власник ґаражу і продавець фармерської машинерії.

В окрузі Келвінґтон кандидує **Теодор Галик,** з Фовм Лейк, фармер і власник крамниці.

ЕДМОНТОН З ПЕРЕДМІСТЯМИ МАЄ 245,599 НАСЕЛЕННЯ

В минулому році Едмонтон мав свій третій найбільший приріст населення від покінчення другої світової війни. Приросту було 14,196 осіб. Саме місто мало на початку 1956 року 223,549 а з передмістями 245,599 населення.

Приріст населення посувається до нових дільниць, які постають на окраїнах міста.

Річний міський перепис населення виказав 146,015 мешканців у північнім Едмонтоні і 77,534 в південнім Едмонтоні, причім приріст був процентово більший у південнім Едмонтоні.

В едмонтонській метрополітальній полосі. Джеспер Плейс виказав 14,500, Беверлі 4,550, Немейо і Ґрісба (військові поселення) 3,000 населення.

Населення самого Едмонтону подвоїлося від 1946 р., коли перепис виказав був 114,976 мешканців.

У групі понад 21 років життя було 70,908 жінок і 69,534 мужчин. Зате в групі нижче 21 років було 41,948 населення мужеського роду і 41,159 жіночого роду.

НАСАДИЛИ ПОНАД 2,000,000 ДЕРЕВЕЦЬ

В Алберті роздано понад 2,000,000 деревець до насадження цеї весни. З цеї доброї нагоди скористало понад 2,000 фармерів. Одні деревця походять з провінціяльної шкілки в Брукс і Оливер в Алберті, а інші з домініяльної шкілки в Індіян Гед.

ХЛОПЧИНА ЗАГУБИВСЯ В БАГНАХ ЧОТИРИ ДНІ

Гелікоптер відшукав у багнистій околиці коло Алонзи в Манітобі 10-річного Ричарда Норта, який заблудив і провів чотири дні й ночі мандруючи серед корчів і баговиння без поживи. Хлопчину знайшли півтора милі від дому, мокрого по пояс і голодного. Шукало за ним 1,000 людей. Не зважаючи на такі переживання, хлопець почувається добре.

Хлопчину побачили з гелікоптера пять вояків, кружляючи над місцем, де він сидів безрадно й безпомічно. Він накричався стільки в чотирьох днях, що втратив голос. Відзискав його щойно тоді, коли напився чаю і з'їв чоколяду.

ХОЧЕТЕ ПОМОЧІ? ЗАЙДІТЬ ДО НАС І СПРОБУЙТЕ
Зілля Нового Життя

Спеціяльно швидке полегшення. До 20 мінут зілля усуне болі від ґазів у недомаганих шлунка. Зайдіть і спробуйте. Першу пріб-ку даємо даром тим, що зайдуть до нас особисто.
Пишіть по англійськи.

MR. LOUIE LOW-ON,
Herbalist
Phone 23270 9664 Jasper Ave.
Edmonton, Alta.

HANNAS SEEDS

Lacombe, Alberta Phone 198

	per hundred
Alfalfa Grimm No. 1	$35.00
Sweet Clover No. 1 White blossom	$14.50
Sweet Clover No. 2 Landbuilder	$12.50
Sweet Clover No. 3 Landbuilder	$ 9.75
Brome Certified	$26.00
Brome No. 1	$24.00
Brome No. 2	$22.00

Velvet Green Lawn Grass 85c per pound at wholesale warehouse Lacombe Alberta.

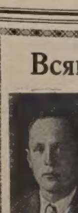
ЄДИНА УКРАЇНСЬКА КОМПАНІЯ В ЕДМОНТОНІ,

яка бере замовлення по найнижчих цінах як на всі матеріяли, так і на споживчі продукти. Достава до Східної Европи ґарантована.

Михайло Ляврин

OVERSEAS EUROPEAN TRADING CO.
9753 Jasper Ave. Edmonton Phone 42979
Res. Ph. evenings: 65198.

Всякі цементові вироби



нові та направу підліг і стін, потрісканих у мешкальних домах та в індустріяльних будинках, виконує солідно, скоро та по приступних цінах.

MIKE ROKICKI
13210 - 77 St. Phone 784716
Edmonton, Alt.

Вісті з Манітоби

(Від власного кореспондента)

ПРОМОВА ПРЕОСВ. КИР МАКСИМА НА РАДІО

ВІННІПЕҐ. — З нагоди Великодня Преосв. Кир Максим Германюк, Апостольський Адміністратор Вінніпеґського Екзархату, переслав послання на Рідні Землі через "Голос Канади", заохочуючи терпеливо перенести хрести-терпіння і з повною надією очікувати воскресення України. Рівно ж Преосв. Кир Максим виголосив з нагоди свят Воскресення Христового дві радіо-промови, а саме одну через "Сі-Кей-Ес-Бі — Ст. Боніфас" о год. 4.30 пополудні, а другу через "СКДМ—Давфин" о год. 1.05 по обіді в неділю 6. травня.

ЛУКЖ ВШАНУВАЛА ОЛЕНУ КИСІЛЕВСЬКУ

ВІННІПЕҐ. — Єпархіяльна Управа Ліґи Українських Католицьких Жінок Манітоби на своїх зборах 27. квітня згадала померлу піонерку українського жіночого руху бл. п. Олену Кисілевську спільною молитвою та хвилинною мовчанкою. Єпархіяльна Управа ЛУКЖ Манітоби рішила створити стипендійний фонд ім. бл. п. Олени Кисілевської для найздібніших українських католицьких студентів Манітобського Університету. В понеділок 30. квітня в год. 9. рано, Всч. о. Семен Іжик духовний асистент ЛУКЖ, відправив в церкві св. Андрея Службу Божу й Панахиду на упокій душі бл. п. Олени Кисілевської, на якій були приявні членкині Окружного Відділу ЛУКЖ Вінніпеґу й околиці.

СТУДЕНТИ "ОБНОВИ" ВІДБУВАЮТЬ ПРОЩУ

ВІННІПЕҐ. — 30 студентів і студенток Українців католиків манітобського та саскачеванського університетів, членів "Обнови", виїхали 4. травня на тритижневу прощу до чудотворного місця Сент Анн де Бовпре в провінції Квебек. Під проводом молодого, енергійного студента Всч. о. Нестора Годованого ЧНІ, духовного капеляна "Обнови" — відділу "Гамма Ро Каппа", вирушили студенти в пятницю в год. 4-тій пополудні спеціяльним новим автобусом "Орел", що його власниками є браття Пітури, Українці з околиці Правда, Манітоба. На автобусі пишається великий золотий напис на синьому тлі в англійській мові "Українські Католицькі Студенти Обнови з Вінніпеґу й Саскатуну."

Студенти мають на цілі в першій мірі відбути прощу до чудотворних місць Сент Анн де Бовпре і Трі Риверс та відвідати осередки "Обнови" в Монтреалі, Торонті, Оттаві, Дітройті, Шикаґо й Міннеаполіс. Перед своїм відїздом всі студенти вступили до церкви Пресв. Родини на Форт Руж, де Преосв. Кир Максим Германюк, духовний провідник "Обнови" в Канаді, уділив їм архиєрейського благословення та сказав ось таких кілька слів: ". . . Ціль вашої прощі, дорогі студентки і студенти, має бути в першу чергу подяка у стіп св. Анни за ласку, що ви є членами "Обнови". Ви там відбудете також замкнені реколекції, себто одержите віднову духа. Моліться там, я вас прошу, про священичі покликання, про організацію "Обнова" та про кращу долю українського народу. Ця ваша перша поїздка в світ має бути найкращою пропаґандою нашої справи та нашої організації "Обнови". Я супроводжаю вас своїми молитвами і духом та серцем я буду з вами, мої дорогі студенти і студентки"...

Під будинками манітобського університету прощав наших прочан, президент університету п. д-р Сондерсон.

Про цю прощу "Обнови" широко заговорила місцева щоденна англомовна преса "Фрі Пресс" і "Вінніпеґ Трібюн".

ВЕЛИКДЕНЬ У ВІННІПЕҐУ

ВІННІПЕҐ. — Сім українських католицьких церков у місті Вінніпеґу святкували врочисто цього року Великодні Свята в неділю 6. травня. Зогляду на гарну весняну погоду всі церкви були переповнені вірними. Англомовна щоденна преса на перших сторінках принесла вістку про те, що Українці святкують Великдень, поміщуючи знимки з українськими писанками. Воскресну Утреню та Архиєрейську Службу Божу відправив Преосв. Кир Максим Германюк у катедральнім храмі св. Володимира і Ольги. Спеціяльну святочну радіовавдицію передала Централя Українців Католиків Манітоби через радіовисильню Ст. Боніфас.

о. С. Іжик.

КОРОТКІ ВІСТКИ

При зударі двох сіпіарських потягів 25 миль на південний схід від Медисин Гет одна жінка згинула і вісім осіб було поранених.

Торонтонський університет підвищив студентські оплати за студії 11.2 процент.

73-літній Микола Рудик у Гвитбай, Онт., був сліпий на одно око від уродження. Тиждень тому він вдарився до радіятора головою і прозрів на сліпе око.

Щоб післати гроші безпечно до Старого Краю

. . . МОЖЕТЕ ЗВІРИТИСЯ НА ПЕРШИЙ БАНК КАНАДИ

Для безпечної, швидкої висилки грошей своякам і приятелям за границею вживайте Бенк оф Монтреал.

Можете післати гроші через Б оф М каблем, грошевим переказом або поштою, як вам подобається. Справа в тому, щоб умовитися, кошт дуже малий.

Спитайте менеджера або книговода у вашому найближчому Б оф М сьогодні в справі пересилання грошей додому. Він радо зробить для вас усе потрібне.

"MY BANK" TO 2 MILLION CANADIANS B of M

BANK OF MONTREAL
Canada's First Bank
working with Canadians in every walk of life since 1817

SD-192

Коли хочете бути гарно одягнені та задоволені з обслуги, зайдіть до:

MODERN TAILORS MEN'S SHOP LTD.
9712 JASPER AVE. Phone 24684 EDMONTON, ALTA.
ПЕТРО СВИСТ, власник.

Під увагу Вельмишановним Паням!

Крім відділу висилки пачок маємо на складі теж великий вибір дитячих суконок для хресту та дитячих одягів до першого св. Причастя. — Зайдіть та огляньте і переконайтесь без обовязку купна.

YANA FABRICS Edmonton Branch
9607 - 102A Ave Edmonton, Alta. Phone 46357

ANTHONY
HLYNKA
AGENCIES
9934 Jasper Ave., Edmonton.
Tel. 43819.

- INSURANCE
- REAL ESTATE
- ACCOUNTING
- COMMISSIONER FOR OATHS
- LOANS

Alice Hotel, Camrose, Alta.

Donald Hotel, St. Paul, Alta.

Коли переїжджаєте попри міста Кемровз і Ст. Пол, не забудьте зайти до цих готелів, що є найкращі в тих околицях. В них дістанете найкращу обслугу по уміркованій ціні.

ВАСИЛЬ ЯКІМЕЦЬ, власник.

Інтервю в римському радіо

З ПРОФ. А. КНЯЖИНСЬКИМ, ПОВОРОТЦЕМ З СОВ. ТАБОРІВ

28. березня передала радіовисильня з Риму наступну вістку. Спікер проголосив, що в програмі буде інтервю з проф. Антоном Княжинським, що недавно повернувся з советських тюрем і лагерів. Після цього звертається до д-ра Княжинського.

Спікер: Не могли б Ви, Пане Професоре, сказати нам дещо про себе?

Проф. Княжинський: Мені тепер 62 роки життя. Родився я в Австрії, у Західній Україні пройшла моя молодість, вік дозрівання. Там закінчив я гімназію в 1913 р. й університет в 1917 р. там, у пізніших роках працював я як учитель гімназії в Яворові, Дрогобичі, Тернополі й Самборі, врешті як директор гімназії в Коломиї. Там арештувало мене Гестапо в 1941 р., супроти чого не вважав я можливим остатися в службі педагога, та перейшов на працю до Українського Центрального Комітету; був я референтом Культурної Праці при Укр. Окружному Комітеті в Станиславові, згодом головою делеґатури в Новому Санчі, врешті керманичем Культурної Праці у Відні. Там арештувала мене советська влада, вела зі мною слідство у Відні, опісля в тюрмах Москви й осудила за недостачою доказового матеріялу — через ОСО (т. зв. Особое совещание при МГБ) на 10 років примусових робіт в ИТЛ т. зв. Исправительно-трудовые лагеря"). Це сталося на протязі кількох місяців 1945 р. Тоді почалися мої арештантські роки. в ИТЛ Сиблагу, потім від кінця січня 1951 р. в гострорежимних лагерях Озерлагу (на лінії Тайшет-Брацк-Лена).

Спікер: Будь ласка, сказати нам, коли Ви повернулись із советських концентраційних лагерів?

Проф. Княжинський: Із советських концентраційних лагерів повернувся я 20. червня 1955 р. як репатріянт, пробувши підяремне животіння у двох лагерних пунктах т. зв. Сиблагу. (скорочення двох слів: Сибірске лагер — в північній частині Кемеровської области) і сьоми лагерних пунктах т. зв. Озерлагу, — врешті при повороті у трьох концентраційних лагерях.

Спікер: Скільки Українців перебуває тепер у советських лагерях і який їх моральний стан?

Проф. Княжинський: Це вже конкретне питання, що на нього можна дати більш задовільну відповідь. Отже — кількости вязнів у советських тюрмах і лагерях ніхто із їх жертв не зуміє встановити. На кожний випадок—число це далеко перевищає десяток мільйонів. Зате процентуально відношення таке: у всіх лагерних системах величезної держави число Українців перевищає 52% усіх вязнів. На решту, це є на 48% складаються всі інші народности СССР, при чому рускі не осягають 28%. З цих останніх меншу частину становлять політичні, подавляючу більшість кримінальні переступники. Серед Українців цих останніх майже нема. Це відношення впливає на моральний стан вязнів Українців. По перше — повинен я підкреслити, що в розумінні основ життевої проблематики, вся маса Українців без пропаганди й агітації є ідеально однозгідна. Її можна найкраще віддати ідея Шевченка "единомислие". Ця вся маса через те— у політичному питанні—є високо ідейна, у моральному відношенні високо етична, у релігійному — глибоко віруюча. З цих основ Українці глибоко дошкульно переживають зневагу їх людської гідности й достоїнства. На цьому фоні виникнули масові штрайки Українців вязнів Воркути, потім у Норильському, в південній частині Кеберовської области та в Караганді. Ці штрайки сама советська влада довела до ступня бунту та згодом домагалася втопити їх у крові. На цю тему вже доволі багата література в мемуарних екзкізах колишніх вязнів. Я хотів би на цьому місці підкреслити цю глибоку релігійність усієї маси Українців вязнів, що викликає подивугідне "единомислие" й у розвязці релігійної проблематики.

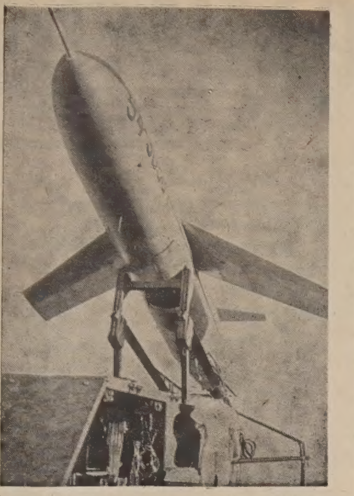
Спікер: Яка ціль Вашого приїзду до Риму?

Проф. Княжинський: Саме цей останній момент спонукав мене приїхати до Риму, бо я вважаю себе зобовязаним супроти цієї маси українців-вязнів. Своє становище в цьому відношенні зазначив я у своєму привіті до Св. Отця, що його вислав я від усіх Українців-вязнів Папі Пієві XII. Після цього моєю місією було передати Св. Отцеві нематеріяльний дар — а це добре, ідейне серце Українців-вязнів в час ювілею 80-ліття Його народин. Це рішив я зробити, коли б мені поталанило одержати у Св. Отця спеціяльну авдієнцію. Вважаю для себе великим щастям, що Св. Отець зволив вислухати мене вчора на спеціяльній авдієнції, присвятивши мені велику увагу. У відповідь мені Св. Отець підкреслив, що знає **"добрий український народ". "Ми передаємо доброму українському народові Апостольське благословення й молимось за добру долю цього дорогого нам народу".** Це автентичні слова Св. Отця. Прощаючи мене, Св. Отець дав мені й моїй родині Своє благословення, за що я особисто глибоко зобовязаний.

Я хотів би, щоб наші брати й сестри, що живуть в межах СССР, мали змогу почути ці слова і прийняти від мене щире привітання, що його передано вольними устами.

Я бажав би теж, щоб Українці у Західньому світі основно продумали передані до загального відома слова Св. Отця.

("Хр. Голос")



Американські інженери приготовляються вистрілити в Ню Мексику нову міжконтинентальну ракету, яка є ще більше смертоносна, як ракета дотеперішнього виробу.

АВСТРІЙСЬКИЙ РЕПАТРІЯНТ ІЗ СОВЄТІВ ОПОВІДАЄ ПРО УКРАЇНСЬКУ ВИЗВОЛЬНУ БОРОТЬБУ

Пресова аґенція Ройтера, а за нею багато пресових органів вільних країн, зокрема американська преса, подали інтересні твердження тільки-що репатріованого із Советського Союзу, після одинадцяти років побуту там у полоні, б. австрійського вояка Теодора Кріслатого про збройну боротьбу українських повстанців проти комуно-московської окупаці їхньої батьківщини, Кріслатого, разом з шести іншими австрійськими полоненими, советські власті цілком несподівано передали австрійцям на австро-мадярському кордоні в Раттерсдорф-Лібонг. Він попав у советський полон у Польщі підчас останньої війни, маючи всього 16 років. Два роки він працював у копальні вугілля в Сталіно, звідки йому пощастило втекти підчас епідемії червоного тифу.

Йому дала захист одна селянка, яка і сконтактувала його з українським повстанцями, чотири з яких, озброєні в кулемети, але в цивільних одягах, зголосились по нього та завели його до своїх сховищ у лісі, де Кріслатий зустрівся з відділом націоналістичних повстанців у силі 50 осіб. Під час дня повстанці були "звичайними громадянами" та працювали на різних постах у містах і селах, а вночі таємно збирались у своїх сховищах, щоб там плянувати і виконувати повстанські акції. Кріслатий твердить, що повстанці мали знамениту розвідку та багато приятелів і симпатиків серед населення. Тому то й рідко коли приходило до арешту чи захоплення повстанця советським властями. Сам Кріслатий брав участь в акціях повстанців проти советських військ. В одній такій акції розгромлено советський відділ, що нараховував біля 100 вояків, з яких тільки кільком пощастило врятуватись. "Незмінним законом серед повстанців було завжди задержати останню кулю для себе, щоб не попасти живцем в руки ворога" — твердить Кріслатий. Після двох років з повстанцями Кріслатий зголосився до репатріяційної комісії як австрійський громадянин, але щойно тепер його репатрійовано. До тверджень Кріслатого поодинокі американські ґазети дали ще й свої загальні вияснення про 45-мільйоновий український народ та його аспірації і невпинну боротьбу за свою незалежність і суверенність.

ЧИ ВИ ВЖЕ ВІДНОВИЛИ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ НА 1956 РІК?

Західна Німеччина матиме крім 500,000 війська ще 2 мільйони міліції

Німецький парлямент приготовляє закон, на основі якого крім звичайних вояків, яких число устійнено на пів мільйона, ще буде впроваджений обовязок служби при т. зв. міліції. Завданням міліції буде на випадок війни охорона фабрик, важних будинків, залізничих шляхів, та військових обектів, боротьба з ворожими партизанами і парашутистами. До служби в міліції будуть зобовязані всі чоловіки у віці між 27 і 45 роком життя. Вишкіл міліції розпічнеться, як повідомило міністерство в Бонн, ще в 1956 р.

ЄГИПЕТСЬКИЙ ПРЕМІЄР ВИБИРАЄТЬСЯ НА ВІДВІДИНИ ДО МОСКВИ

Всупереч вісткам світової преси, яка писала, що египетський премієр Нассер вибирається на політичні відвідини до Великобританії, повідомило египетське міністерство інформації, що Нассер вибирається в найближчому часі в поїздку до СССР. Про відвідини у Великобританії не було ніякої згадки.

Австралія є найбільшим світовим продуцентом овець. Вона має 137,000,000 овець, СССР стоїть на другому місці.

Нові переселення

Переселенчий уряд при советі міністрів СССР проголосив два гігантичні переселенчі проєкти. З областей прибалтійських республік—Литви, Латвії й Естонії — мають переселити в цьому році більше, ніж 100,000 молоді обох статей в околиці Казахстану й Алтаю, а з 20 областей України більше, ніж 180,000 на території Архангельська, Карело-фінської республіки й автономної Комської республіки над рікою Печорою. Ці дві останні країни лежать уже частинно на північ від Полярного кола. Виселенці мають залишитися постійно в призначених дл яних місцевостях. Вони не будуть мешкати в якихсь новозбудованих таборах, а по селах і містечках у поблизжі фабрик, в яких будуть працювати. На нових теренах вони мають змішуватися з місцевим утро-фінським населенням. За приклад мають їм служити 12,000 московських комсомольців, яких вислано вже раніше на будову електростанції на Ангарі й які отепер подружилися з Якутами, тюркським племенем, у 1,400 випадках.

("Шлях Перемоги")

Підтримуйте український

ГОТЕЛЬ В ЕДМОНТОНІ

У свого ліпше, як у чужого

RITZ HOTEL
(EDMONTON) LTD.

10346 - 97 Street — Phone 42151
Edmonton, Alberta
Петро Санькін, управитель.

НОВЕ УКРАЇНСЬКЕ ФОТОГРАФІЧНЕ ЗАВЕДЕННЯ

ALPHA PHOTO STUDIO

10613 - 97 Street — Phone 45756 — Edmonton, Alberta

Виготовляємо: портрети, групи, дитячі фотографії, фотокопії і т. п. Окрему увагу звертаємо на фотографії шлюбні. — Мистецьке кольорування олійними фарбами — Продаємо нові та уживані німецькі фотокамери.

Власник: ЯРОСЛАВ ФЕДОРІВ

Пачки в Україну

YANA FABRICS — Відділ в Едмонтоні, 9607 - 102A Ave., вишле пачку Вашим близьким в Україну та до Польщі. Висилаємо речі нові просто з нашого маґазину. Всі речі, які висилаємо, можете оглянути та вибрати самі. Висилаємо теж Ваші власні нові речі. Всі оплати за посилки в Україну оплачуються тут. Відборець в Україні дістає речі без оплати. Всі посилки обезпечені, їх достава ґарантована.

YANA FABRICS EDMONTON BRANCH Phone 46357

9607 - 102A AVENUE, EDMONTON, ALBERTA

ВОРУШИТЬ

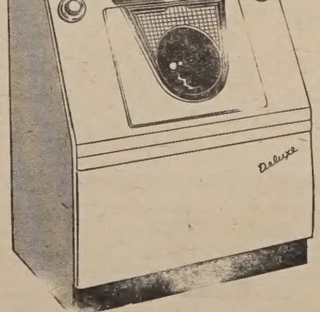
щоб відірвати впертий, насяклий бруд!

ПЕРЕКИДАЄ

щоб легко просякти піною!

ПІДНОСИТЬ ТА ПРОПОЛІСКУЄ

щоб брудна вода не спливала на чисте біля!



Westinghouse

LAUNDROMATS

ПЕРЕ НА НОВИЙ СПОСІБ!

Сполокати, витягти, обернути, перекинути 50 разів на хвилину . . .

Ще-раз і ще-раз . . . увесь час кожний шматок вашого біля переться таксамо докладно . . . усі ваші речі, що перуться, лагідно перекидаються та проходять увесь цикль очистки. Брудна полоскальна вода завсіди спливає з вашого біля — ніколи крізь нього не продіджується!

АВТОМАТИЧНІ ПРАЛКИ ЛОНДРОМАТ
Ще й цінні додатки!

- Наставка Шадинка Води
- Важільні Дверцята—це ощадність
- Гнучка наставка шбидкости
- Стилізація в нових кольорах

Огляньте тепер в авторизованого Продавця Виробів

Westinghouse

Полюбуйтесь Найкращою Годиною Телевізії Вестінгавза СТУДІЯ ОДИН Понеділок вечором
Деталі можуть підлягти зміні без попередження

О. Д-Р В. ЛАБА

Прощальне Слово

НА ПОХОРОНІ БЛ. П. Д-РА ІВАНА НІМЧУКА

Я почув голос з неба, що говорив мені: Напиши—Блажені покійні, які вмірають в Господі . . . , щоби відпочити по своїх трудах; за ними йдуть їхні діла (Кн. Обявлень св. Івана 14. 13.).

Вчасним ранком 1. травня облетіла українську едмонтонську громаду сумна вістка, що один з її найвизначніших громадян, д-р Іван Німчук, співредактор "Українських Вістей", голова осередку НТШ в Едмонтоні, нагло і несподівано перенісся у вічність від атаки серця на 65 році життя. Кожний, до кого доходила ця сумна вістка, шептав: Хай з Богом спочиває праведник, нетруджений працівник, зразковий громадянин-патріот. По всій українській громаді Едмонтону постелився смуток і притінив радість, що її несуть святкувані Воскресні дні і воскресаюча весна.

Два дні передо смертю д-р Іван Німчук був ще в крузі співгромадян, не прочуваючи, що це його послідне і прощальне перебування поміж ними. Вранці дня, який вже не кінчився у нього вечором, він збирався йти до своєї щоденної праці. Відійшов в іншу дорогу — у "блажен путь, на уготоване йому місце упокоєння". Відійшов, щоб спочити по своїх трудах, залишаючи сумуючою пусткою місця своєї праці та сердечний жаль у всіх, що з ним були знайомі, дружили і співпрацювали.

Несподівана смерть д-ра І. Німчука насуває нам думку: Бо що є наше життя? Клаптик мряки, яка на короткий час являється і знову счезає. Ми кажемо: Сьогодні або завтра підемо туди, перебудемо там, зробимо те і те, будемо мати таку користь, а не знаємо, що з нами завтра буде (Яків 4, 13-14).

Д-р Іван Німчук прийшов на світ 1891 р. в селянській родині в Джурині, чортківського повіту. Його життя це життя українського інтелігента, що вийшов зпід селянської стріхи, з родини малоземельного рільника. Надто скупі матеріяльні засоби, глітні бурси, приватні лекції, чужа школа . . . Одинокий засіб, який помагав йому пробиватися через довгі роки середних і вищих студій, був його талант, піддержуваний замилуванням і завзяттям до науки. Д-р І. Німчук покінчив середні студії в польській гімназії в Станиславові, вищі філософічні студії на університетах у Львові і в Відні. На віденському університеті він осягнув ступінь доктора філософії в ділянці історії, і українознавства. Хоч Покійний мав покінчені повні філософічні студії і мав кваліфікації на вчителя, він ніколи не вчив у школах. Вигідніше звання вчителя він проміняв за твердий кусок хліба журналіста. Академічні студії були йому в цьому вибраному званню дуже придатні: він мав прекрасне знання української мови, літератури та історії.

Вже як студент університету був д-р І. Німчук співредактором у Львові в 1912-14 рр. популярного ілюстрованого часопису "Нове Слово". В 1914 р. його мобілізовано до війська. Одначе зорганізований у Відні східно-українськими політичними діячами Союз Визволення України, що мав за ціль вести освідомлюючу працю серед полонених Українців царської армії, реклямував його з війська, бо потребував його у своїй праці. Покійний приймав живу участь у видавничій і пропагандивній праці Союзу Визволення України до кінця війни. По першій світовій війні він дальше залишився у Відні, працював в Уряді УНР і редагував часописи "Відродження України" і "Український Прапор". Повернувшися з Відня до Львова, він був від 1925 до 1939 року співредактором щоденника "Діло".

В перших днях советської окупації Галичини в 1939 р. д-р І. Німчук був арештований советською владою і вивезений до Москви, де у відомій тюрмі "Лубянка" просидів близько два роки. Своє тюремне життя в Лубянці він описав у книжці "595 днів у червоній тюрмі". Звільнений з тюрми, проживав у Львові до 1945 р. і був львівським кореспондентом виданих під німецькою окупацією "Краківських Вістей". В 1945 р. виїхав він до Німеччини, жив у таборі скитальців у Міттенвалді в Баварії і зачав там видавати друкований на циклостилі "Християнський Шлях", теперішній офіційний орган Української Католицької Апостольської Візитатури в Німеччині. В свойому житті д-р Іван Німчук оформив до друку около сотку томів власних та іншими авторами написаних книжок. Його статті, поміщувані в часописах, календарях і збірниках ідуть в тисячі.

В 1948 р. д-р Іван Німчук переїхав до своєї родини в Канаді, а слідуючого року осівся в Едмонтоні, де аж до смерті був співредактором тижневика "Українські Вісті". Впродовж сімох років проживання в Едмонтоні д-р Іван Німчук, людина наскрізь добра, скромна, для всіх ввічлива, незвичайно поміркована, розважна й розумна, добув собі загальну симпатію та пошану. Хоч тяжка редакційна праця запрятувала йому багато часу а укрита недуга підривала його здоровя, він, нераз висилюючися, йшов всюди, куди його кликала церковна, громадянська чи товариська повинність. В послідньому часі, вибраний головою осередку НТШ в Едмонтоні, він просто рештками сил організував святочне Шевченківське засідання і доповіді з нагоди сторічного ювилею Івана Франка та виголошував на них своє вступне слово. Українська едмонтонська громада має чого сумувати. Вона втратила в особі д-ра Івана Німчука вмілого і щирого народнього працівника, подекуди провідного працівника. Над його домовиною сумуємо і питаємо себе: Хто його нам заступить? Смерть д-ра Івана Німчука, людини багатого досвіду, широкого знання і хрустального характеру, це велика і болюче відчута втрата для нашого невеликого громадяньского гуртка.

На жаль смерть невмолима, глуха на просьби, торги і переговори. На них вона має одну відповідь: погоджуватися і прощатися.

І ми з болем серця погоджуємося, з чим мусимо погодитися, і прощаємо Тебе, дорогий і близький нам Покійнику, на Твойому неочікуваному відході від нас далеко у вічність.

Тобі ровесний, бо в році Твойого приїзду до Канади створений Апостольський Екзархат, прощає Тебе і дякує Тобі за всі послуги, які Ти робив для нього: обїздив Бритійську Колюмбію за збірками на єпархіяльний фонд, пильно слідкував за всіми проявами життя і росту Екзархату, сердечно йому сприяв і сердечно тішився кожним його надбанням та радо нотував його в "Українських Вістях".

Осирочена редакція "Українських Вістей", у якій Ти при редакційному столі просиджував і працював, не знаючи слова "овертайм", прощає Тебе і дякує Тобі за щиру і всеціло відданість для видаваного часопису та за товариську солідарність, яку Ти завжди виявляв всім співробітникам часопису у спільних роботах і журбах.

Осирочений осередок НТШ в Едмонтоні, що Ти його очолював як перший голова, його сцілив і штовхнув у діяння, прощає Тебе і дякує Тобі за Твою жертвенну, для всіх членів осередку прикладну й захотну працю.

Парохія св. Василя в південному Едмонтоні, якої Ти був вірний в повному значенні слова вірний, прощає Тебе і дякує Тобі за те, що Ти завжди світив зразком і своїм точним та набожним виповнюванням релігійних обовязків будував інших.

Прощаємо Тебе всі ми. Твоя рідня і Твої односельчани, други і знайомі, читачі "Українських Вістей". Нехай канадська земля, що дала Тобі у себе гостинний приют прогнаному з батьківщини і гоненому недолею скитальства, буде Тобі пером. Про Тебе ми будемо зберігати якнайдовшу і найліпшу память, якої Ти у нас заслужив. А Всевишній Господь нехай нагородить Тебе у вічності заплатою праведника, якої Ти у нього заслуговував своїм боговгодним і праведним життям.

НЕДІЛЬНИЙ ДЗВІН

ЦЕРКОВНИЙ КАЛЕНДАР

СТАРИЙ СТИЛЬ			ТРАВЕНЬ	НОВИЙ СТИЛЬ
17	4	Ч	Пелагії прмч.	Андроніка і ін. ап.
18	5	П	Ірини мч.	Теодота мч.
19	6	С	Йова многострадального	Патрикія сщм.
20	**7**	**Н**	**2 Мироносиць.** Явл. Хр.	**Сошествіе св. Духа.** Талалея
21	8	П	**Івана Богосл. (на нед.)**	**Пр. Тройці.** † Конст. і Єлени
22	9	В	† Пер. м. св. Николая	Василіска мч.
23	10	С	† Симона Зилоти ап.	Михайла іcп., Евфроз. кн. п.
24	11	Ч	Мокія сщм. † Кир. і Метод.	Симеона прп.
25	12	П	Епіфанія і Германа св.	† 3 Найд Голови Івана Хр.
26	12	С	Глікерії мч.	Карпа ап.
27	**14**	**Н**	**3 Розслабл.** Ізидора	**1 по С. Всіх Святих.** Терап.
28	15	П	Пахомія Вел. прп.	Никити прп.

НЕДІЛЯ МИРОНОСИЦЬ

ПО МАРКОВІ СВ. ЄВАНГЕЛІЄ ЧИТАННЯ (ЗАЧ. 69)

У той час прийшов Йосиф з Ариматеї, знатний радний, що також ожидав царства Божого, відважно увійшов до Пилата і просив тіла Ісусового. А Пилат здивувався, що вже вмер, і покликавши сотника, спитав його, чи вже вмер? І довідавшися від сотника, дав тіло Йосифові. А Йосиф купивши плащеницю і взявши його, обвив плащеницею і положив його в гріб, що був висічений в скелі, і прикотив камінь до дверей гробу. А Марія Магдалина і Марія Йосієва дивилися, де його положено. І як минула субота, Марія Магдалина і Марія Яковова і Саломія купили пахощів, щоби прийти і намастити його. І дуже рано в перший день тижня прийшли до гробу о сході сонця. І говорили до себе: Хто відкотить нам камінь від дверей гробу? І поглянувши, побачили, що камінь є відкочений. А був дуже великий. І увійшовши в гріб, побачили молодця, що сидів праворуч, одягненого в білу одежу; і здивувалися. А він сказав їм: Не бійтеся; Ісуса шукаєте Назорея розпятого; встав, нема його тут; це місце, де його положили. Але йдіть, і скажіть його ученикам і Петрові, що випереджає вас в Галилеї; там його побачите, як вам сказав. А вони вийшовши, втікли від гробу; бо обняв їх трепет і страх, і нікому нічого не сказали, бо боялися.

ЖИТТЯ З ЛАСКИ

Між лікарями виринуло колись питання: Чи з кровю, що її дають від здорової людини хворій, переходять на недужого також особливості характеру людини, що жертвувала свою кров, чи ні? Були лікарі, що це твердили, інші перечили. Врешті вдалося доказати, що перелита кров зі здорового в организм недужого сповнює лише функцію порятунку хворого организму, сама ж гине. Остає лише кров властива людині; отже перелита кров не впливає на зміну людини.

Цілком противно діється з душею, коли вона дістає влиття Божої ласки а з нею і надприродного життя. Той, що прийняв освячуючу ласку, прийняв і Божу силу, яка перемінює людину і уподібнює її до Бога, від якого прийшла до душі ласка. "Через них даровані нам цінні та великі обітниці, щоб ними ви стали **учасниками Божої природи,** утікаючи від пожадливого тління, що в світі" (II. Петра 1, 4). Від хвилини прийняття освячуючої ласки, людина веде Богові подібне життя. "Але ви обмилися, але освятилися, але оправдилися іменем Господа Ісуса Христа й Духом нашого Бога" (I. Кор. 6, 11).

Через освячуючу ласку ми стаємо вщеплені в Христа, ми стаємо членами Його Містичного Тіла. Ми стаємо так втілені в Христа, як галузка є втілена і злучена з виноградиною; вона є її частиною, вона живе її життям. "Як парость не може приносити овочу сама зі себе, коли не перебуватиме на виноградині, так і ви, коли не перебуватимете в мені. Хто в мені перебуває, а я в ньому, той приносить багато овочу, бо без мене не можете робити нічого" (Йо. 15, 4-5). Самий Ісус Христос подав нам той примір, щоб ми краще розуміли наше повязання з Богом через ласку і наше життя з ласки.

Влиття ласки до душі стає другим народженням людини. При тілесному родженні Бог дає нам природне життя з його функціями: диханням, порушуванням, зором, слухом, можністю зростати, можністю вживати розум і волю. При народженні з ласки дає нам Бог надприродне життя з його функціями: вірити в Бога Творця, Відкупителя і Суддю, надіятися на Його поміч для осягнення неба і любити Його цілим нашим еством. Тому, що Бог у своїому Провидінні, порішив дати людині те щастя, що його Сам посідає, треба було дати тій людині можливості і поміч піднестися геть аж до неба; тому, що Бог так дуже полюбив свої сотворіння-людей, що порішив зробити їх своїми дітьми, то треба було дати їм силу, що перетворила б їх із земських істот у Божих дітей, наслідників вічного життя. Тією поміччю, тією силою є якраз освячуюча ласка.

Ласка, це надприродний дар Божий для душі. Ми не можемо ласки ні бачити, ні чути, смакувати ні її дотикатися. Вона не матеріяльна, вона понадматеріяльна, вона надприродна. Щоби хоч у приближенні дати про неї хоч деяке уявлення, Ісус Христос дає порівняння-образи, які частинно вияснюють її вартість для душі. "Подібне царство небесне іще **до скарбу,** закопаного на полі, що чоловік найшов і сховав, та й радіючи з того, іде й продає все, що має, і купує те поле. Знову подібне царство небесне до купця, що пошукує добрих перел. Коли ж найшов одну **дорогоцінну перлину,** пішов і продав усе, що мав, і купив її" (Мат. 13, 44-46). "А хто напеться **води,** що я дам йому, прагнути не буде во віки; бо вода, що я дам йому, стане в нім джерелом тієї води, що **тече в життя вічне"** (Йо. 4, 14). "Цар увійшов подивитися на гостей і побачив там чоловіка не вбраного в **одежу весільну"** (Мат. 22, 11). "А батько сказав до слуг своїх: Хутко принесіть **найпершу одежу**, і зодягніть його, і дайте **перстень** йому на руку, й **обуву** на ноги" (Лк. 15, 22). З тих образів Ісуса Христа бачимо, що освячуюча ласка, конечна умовина до небесного царства, є чимсь, що надзвичайно прикрашує нашу душу, є чимсь, що робить нас милими Богові, є чимсь задля чого варто позбутися всього в світі, щоб тільки її дістати.

Кажуть, що колись турецький цісар коли хотів зазначити, що хтось йому дуже милий, наділював такого золотканою одежею, на якій були гафтовані цісарські емблеми. Хто з підданих був наділений такою одіжжю, то всюди, де лиш він з'явився, йому віддавали пошану, як цісарському принцові. Він мав доступ до цісарських палат, до цісарського стола а військо поздоровляло його як князя. Коли ж він їхав конем, всі, що його стрічали, вступалися з дороги, клонили глибоко свої голови і цілували краї цісарської одежі. Ще більшої слави зазнає той, що його Господь Бог наділив одіжжю освячуючої ласки. На душі людини з ласкою є щось більше, як самі царські емблеми, ласка дає душі Божу природу. І така душа має доступ до палат Бога-Царя, до неба. "Я до нього ввійду, і буду вечеряти з ним, а він зі Мною" (Обявл. 3, 20); небесні вої-Ангели, Архангели, Херувими, Серафими з подивом глядять на таку душу і віддають їй пошану, як Божій дитині, бо "Божа ласка перевищує не лише зорі з їх блеском і красою, але навіть ангелів"— каже св. Августин.

Коли ти любиш Ісуса, то мусиш любити і Його ласку; коли ти любиш небо і хочеш колись в ньому бути разом з Ісусом, то мусиш дбати про освячуючу ласку. Ласка це перла, яку ти повинен дістати, хочби мав стратити все земське! Тому дбай, щоб завжди бути в стані освячуючої ласки!

о. М. Д.

ХТО БУВ ВЛАСНИКОМ СВІТЛИЦІ, В ЯКІЙ ВІДБУЛАСЯ ТАЙНА ВЕЧЕРЯ?

Першою католицькою церквою була світлиця на горищі, в якій Христос встановив Пресвяту Євхаристію і Священство. Той дім, почкнаючи з дня Христового воскресення, став постійним місцем побуту Апостолів. Там явився їм воскреслий Ісус; туди пішли Апостоли після Христового вознесення і там зійшов на них Святий Дух.

Учені дослідники Св. Письма погоджуються в тому, що, як видається, власником тієї світлиці був св. Марко Євангелист, згл. його батько й мати. До цього висновку ведуть різні вказівки, як напр., опис тієї кімнати в його Євангелію і факти про господаря.

На місці того дому тепер є "матір усіх церков" — церква Пречистої Діви Марії на Сіонській горі.

НОВІ ВПИСИ ДО ПРОТОКОЛІВ КОНГРЕСУ ЗДА ПРО ПЕРЕСЛІДУВАННЯ ЦЕРКВИ В УКРАЇНІ

Конгресмен Лоренс Г. Смит зі стейту Висконсин і конгресмен Тамес Й. Дадд, зі стейту Коннектикат провели нові вписи до Протоколів Конгресу ЗДА матеріялів, звязаних з переслідуванням Церкви в Україні московськими комуністами та у звязку з 1000-літтям християнства в Україні.

На стор. А 3068-69 Конгресових Протоколів з 16. квітня 1956 р. є впис запропонований Смитом. На вступі конгресмен Смит підкреслює, що Сенат і Палата Репрезентантів розпочали розгляд справи переслідування Церкви і релігії в Україні (189 резолюція Сенату і підготовча акція в Палаті Репрезентантів).

Як ілюстрований матеріял для цієї акції наводить внесокдавець знамениту статтю проф. Лева Е. Добрянського, голови УККА п. з. "Чи нова постава Москви може признати правду про 1000-ліття християнства в Україні?", яку теж вписано в цілості до Протоколів.

Після цього наведені в Протоколах телеграми і привіти від католицьких Єпископів у ЗДА, адресовані до Преосв. Кир Амвроза Сенишина з приводу святкування 1000-ліття християнства в Україні.

На стор. А. 3142-43 Конгресових Протоколів з 18. квітня 1956 р. Палата Репрезентантів вписала на внесок конгресмена Т. Й. Дадда меморандум з точними даними про жорстокі переслідування Церкви і релігії в Україні урядом Советського Союзу та про поневолення України большевицькою Москвою.

ВІДОЗВА ДО ВСІХ ОРГАНІЗАЦІЙ МІСТА ВІННІПЕГУ

Прохається оцим всі релігійні та національні українські організації, товариства та установи міста Вінніпегу поспішити з моральною і матеріяльною допомогою першому українському домові для старших віком людей, що є під проводом наших Преподобних Сестер Служебниць. Жертви від організацій, товариств і установ прохається принести в неділю 27. травня ц. р. в годині 8. вечора до авдиторії св. о. Миколая, де відбудеться з цієї нагоди чайне прийняття. Головним промовцем на цьому прийнятті буде Преосв. Кир Максим Германюк.

Централя Українців Католиків Манітоби

Поминки по сл. п. Олені Кисілевській

Обєднаний Жіночий Комітет в Едмонтоні у складі представниць ЛУКЖК, ОУК, Жіночого Відділу ЛВУ, Жіночого Пласту, Марійської Дружини при церкві св. Юрія запрошує українське громадянство вшанувати спільно память провідниці українського жіноцтва і громадської діячки сл. п. Олени Кисілевської.

Поминальне Богослуження буде відправлено в понеділок 14. травня в год. 8.30 рано в катедрі св. Йосафата в Едмонтоні.

Вечором того дня в год. 8.15 відбудеться в залі Українського. Народнього Дому Академія, присвячена довголітній діяльності сл. п. Олени Кисілевської. Промовцями будуть пп, Ольга Федак, О. Єндик, і д-р М. Росляк. Програму доповнять ще Покдін Пластунок, деклямації у виконанні п. О. Соробей і жіночий дует.

Комітет запрошує українське громадянство вшанувати своєю присутністю память Великої Дочки України.

В УКРАЇНСЬКІЙ ТА АНГЛІЙСЬКІЙ МОВАХ ПО УМІРКОВАНИХ ЦІНАХ

Великий вибір запрошеневих карток та різнородних друкарських черенок.

Маємо теж на складі і виготовляємо картки подяки з різних нагод.

За ближчими інформаціями звертайтеся особисто або телефоном на адресу:

UKRAINIAN NEWS
10967-97 Street — Phone 25708
Edmonton, Alta.

Аргентинська ієрархія осуджує зло комунізму і капіталізму

У спільному пастирському листі з приводу свята св. Йосифа Робітника і Першого Травня, єпископи Аргентини сказали, що тільки через стосування суспільної науки Церкви можна усунути економічні і соціяльні лиха в Аргентині. Єпископи сказали, що блуди капіталізму, атеїстичного комунізму і всіх форм тоталітарного уряду мають один спільний знаменник: матеріялізм.

В дальшому тексті єпископи вичисляють лиха, які підтинають наявний поступ робітництва.

В Канаді живе 8 проц. населення вище 65 років життя.

Населення Онтеріо більше як Манітоби, Саскачевану, Алберти і Бр. Колюмбії разом.

HANDY BAKERY

ЦЕ ЄДИНА УКРАЇНСЬКА ПЕКАРНЯ В ЕДМОНТОНІ

що пече всякий хліб, булки, пай і т. п. Приймає замовлення на весільні й уродинові кейки.

Наше печиво є високої якости.

Handy Bakery

Семен Грегорет, власник.
8660 - 118 Ave., Edmonton
Phone 74842.

ХОРОНІТЬ себе і свою родину проти хворіб і випадків

Василь Томин

Зараз зверніться до Василя Томина

Наші спеціяльні користи із забезпечення віднови включають:

1) Платимо до $7,500.00 за шпитальну опіку,
2) Платимо всякі інші шпитальні кошти до $600.00,
3) Платимо операції до $375.00,
4) Платимо місячну платню за хворобу або випадок навіть ціле життя в разі повної втрати здоровля в наслідок такої хвороби чи випадку.

Телефонуйте, або пишіть:
WILLIAM TOMYN, Special Representative
MUTUAL BENEFIT HEALTH & ACCIDENT ASSOCIATION
10150 - 102 St. Edmonton, Alta. Phones 46252 & 74455

PACKAGE INSURANCE

ПАКЕДЖ Асекурація покриває такі обезпечення:

FIRE, THEFT, WINDSTORM, COLLAPSE, LIGHTING, ROBBERY, HAIL, SMOKE DAMAGE, FALLING OBJECTS, EXPLOSION, RIOT, WATER ESCAPE, MALICIOUS.

Були випадки, що хтось виїхав і лишив хату замкнену, а як вернувся. то застав порожну. Пакедж Асекурація покриває страту в таких випадках та в багатьох інших. Зайдіть, а ми Вам роскажемо.

Оплата за ширше обезпечення дуже станіла і Вам варто себе вповні заасекурувати. Вогнів тепер мало, але всяких інших випадків дуже багато.

ВАША АҐЕНЦІЯ

HAWRYSH AGENCY

Real Estate and INSURANCE

10356 - 101 Street. Edmonton Phones 27204 - 75030

ВІДВІЧНІ СТЕЖИ

Духовні читання про Божі та церковні заповіді.

Зібрав та упорядкував о. МИКОЛА ДЯДЬО.

На зміст цеї книжки зложилося 51 духовних читань, що в ясний і звязкий спосіб обговорюють Божі та церковні заповіді. Скріплені висказами св. Письма та ілюстровані гарними живими прикладами, ці читання будуть пожиточною книжкою для кожного. Священик- душпастир знайде там багато матеріялу й думок для проповіді, а кожний вірний знайде вияснення та відповідь на багато питань з віри і найвищого Закону — Божих заповідей.

Ціна книжки $2.25, вже з поштовою пересилкою.

Замовлення слати враз з грішми на адресу:

UKRAINIAN NEWS
10967 - 97 Street — Edmonton, Alberta.

ЗМІНА АДРЕСИ

10 ЦЕНТІВ

Коли змінюєте місце свого перебування, виповніть цю картку, витніть та негайно перешліть на адресу Адміністрації "У. В.":

UKRAINIAN NEWS, 10967-97 Street, EDMONTON, Alta.

Стара адреса: ....

....

Нова адреса: ....

....

(Адресу писати по-англійськи)

БОГОСЛУЖЕННЯ

ТРАВЕНЬ

АЛБЕРТА

20. Сош. Св. Духа (н. ст.)—Борщів, Гілярд св. Ів. Хр.
27. Всіх Святих — Чипмен
Basilian Fathers, Mundare, Alta.

20.—Ледук — Празник 10 год. рано (по відправі Парастаси на гробах)
27.—Торзбі (Парастаси на гробах)
Basilian Fathers, 8317 - 105 St. Edmonton, Alberta. — Ph.: 34653

20. Сош. Св. Духа (н. ст.)—Скаро
27.—Ярослав
о. В. Чопей
10919 - 96 Ст. Едмонтон Тел. 44843

20.—Тудор (10.00, по С. Б. Параст.)
27.—Торгилд
о. П. Іванець
9717 Джеспер Аве., Едмонтон, Алта. Рум 214, Тел. 45459

20.—Спедден (9.30 Утр., 10.30 С. Б.)
27.—Давинг (9.30 Утр., 10.30 С. Б.)
о. С. В. Вильна, Алта.
Box 26 Тел. 39

20—Іскулі (9.00)
21.—Дромгеллер (10.00)
27.—Дромгеллер (11.00)
о. Сивенький Любомир
Box 933 Дромгеллер, Алта.

20. Сошествіє Св. Духа (н. ст.)—Ст. Майкел св. Николая
27.—Лемонт (тільки Молебень до М. Б. год. 3. і Парастаси)
о. Евген Дмитрук
Box 201 Лемонт, Алта.

20.—Неррров Лейк
21. Понед. Св. Духа — Ню Пайн Крік
27.—Рочестер
о. П. Петришин
Box 391 Тел. 210 Атабаска, Алта.

20.—Бовелон
21. Пр. Тройці (н. ст.) — Мирнам
27.—Моркемб
Увага: День Матері: Мирнам 13. 5. по С. Б., Бовелон 20. 5 по С. Б., Моркемб 27. 5. по С. Б.
о. Теофіль Гурко,
Тел. 81. — Мирнам, Алта.

20.—Глендон. (По відправі Парастаси на цвинтарі)
27.—Айрон Ривер (год. 2. попол. Парастаси на Лякорей)
о. М. Ґураль Глендон, Алта.

20.—Парк Корт (храм св. Йоана Богосл.)
27.—Карвел (храм св. о. Николая, год. 10)
о. К. Стангрет Карвел, Алта.

20.—Вох (Утр. 9.30, С. Б. 10.30)
27.—Редвотер-місто (9.30 Утр., 10.30 С. Б.)
о. Б. Лозинський
Box 160, Тел. 279, Редвотер, Алта.

20.—Ренфурлі (год. 2. попол. Парастаси на гробах)
27.—Левой
о. Я. Федуник — Іннісфрі, Алта.
Box 572 Тел. 41.

20.—Гай Прері (храмовий празник і пікнік)
о. Е. Мельничук. Гай Прері, Алта.

20. Зісл. Св. Духа (н. ст.) — Новий Київ (Всеночне від год. 9.30 р.)
27.—Плейн Лейк
о. Богдан М. Ганушевський
Box 105 Ту Гилс, Алта. Тел. 345

20. Сош. Св. Духа (н. ст.)—Голден-місто (пар. празник)
21. Пр. Тройці (н. ст.) — Коперник
27.—Голден-фарми
о. Д. Базюк
Box 215, Тел. 215 Голден, Алта.

20.—Просперіті
27.—Бойл
о. М. Павлюк, Просперіті, Алта.

20.—Лойдминстер (11.00)
27.—Іннісфрі (11.00)
о. Роман Стародуб
Box 1814 Верміліййон, Алта.

20.—Редвей (год. 9.30 Утр. і С. Б., год. 2 попол. Парастаси на гробах)
27.—Смоки Лейк-місто (год. 10.30 С. Б. в рим. кат. церкві; год. 2 попол. Парастаси на цвинтарі св. Онуфрія)
Увага: В кожну середу й пятницю в год. 8. веч. в параф. каплиці в Редвей Молебен до М. Б.
о. Володимир Жолкевич
Box 8, Тел. 4, Редвей, Алта.

САСКАЧЕВАН

20.—Прудгом (храм Ап. І. Богослова, 9 год. Всен., 10 год. С. Б.)
27.—Вонда (9 год. Утр., 10 г. С. Б.) Молебень до Пр. Д. Марії від 7. 5. у Вонді щодня в 7 год. веч., крім середи і пятниці, бо в ті дні буде в Прудгомі.
о. Н. Буда
Box 208 — Тел. 47 — Вонда, Саск.

20.—Кридор
27.—Орлів
о. А. Хоружний
Box 73 Тел. 40 Кридор, Саск.

20.—Келвінгтон
27.—Понас Лейк
о. Іван Забава
Box 388 Вадена, Саск.

20.—Вакав
Увага: Свячення пасок на Ланівцях і у Сматс у Вел. Пятницю по виставленню Плащаниці; в Сокалі в суботу год. 5. попол.
о. Н. Сидорак
Box 312, Тел. 166, Вакав, Саск.

20.—Геффорд
27.—Величко (і Параст. на гробах)
о. М. Пилипчук
Box 207, Тел. 37 Геффорд, Саск.

20.—Тедмор (веч. травневе Богослуження)
27.—Олеша (веч. травневе Богослуження)
Увага: Коли буде погода, то в пасхальному часі будуть і відправи на гробах.
Український гр. кат. Парохіяльний Уряд, Бюкенан, Саск. Box 117, Тел. 72

20.—Ніпавин-місто (10.00)
27.—Бруксбі (9.30)
о. В. Савчук
Box 1375, Тел. 3182 Мелфорт, Саск.

20.—Поркіпайн Плейн
27.—Ервуд
о. М. Курило — Годсон Бей, Саск.

20.—Бруно (спільне свячене); Леніген
21. Пр. Тройці — Волверін
27.—Ґернзей; Мічам
о. Петро Криворучка
о. Євген Рудачек
1236 Каледж Стр. Саскатун, Саск.

20.—Рама
27.—Курокі
о. Іван Мак Box 23, Рама, Саск.

20.—Ґаджвил
27.—Свифт Корент
о. В. Обарянин
1731 Торонто Стр, Ріджайна, Саск.

20.—Норт Бетлефорд
20.—Пейтон (Парастаси на гробах)
27—Норт Бетлефорд
о. Богдан Бачинський
922—108 Тел. 2731
Норт Бетлефорд, Саск.

20.—Антонівка (Парастаси)
21. Пресв. Тройці (н. ст.)—Норквей-фарми (празник)
27.—Сван Плейн (Параст.)
о. Володимир Фляк
Box 37, Тел. 65. Норквей, Саск.

МАНІТОБА

20.—Парки
27.—Ґадешвил
Українські релігійні радіопрограми кожної неділі: год. 4.30 попол. із Ст. Боніфас, год. 9.30 вечора з Давфину.
о. Семен Іжик
49 Кеннеді Ст. Вінніпеґ 1, Ман. Тел.: 922308

20.—Сопівники (свячене)
22. Перен. мощів св. о. Николая—Маковські (празник)
27.—Сандави
о. С. Закревський
Box 58 Вайта, Ман. Тел. 22.

20.—Ольга
27.—Могили
о. Є. Олійник,
Box 236 — Розбурн, Ман.

20.—Вінніпеґ Біч
27.—Фолей Возний
о. Волод. Лучків
Комарно, Ман. Тел.: Тулон: 306-3

20.—Ярослав
27.—Окно
о. Йосиф Малицький
Box 258 Арборґ, Ман.

20.—Мензі
27.—Січ
о. В. Олач, Box 28, Елфінстон, Ман.

20.—Сифтон (спільне свячене)
Майські богослуження: Сифтон що-середи і пятниці 7.15 веч.; Фишінг Ривер що-четверга 7.30 веч.; Зоря що-вівтірка 7.30 веч.
27.—Зоря (Парастаси на гробах)
о. Григорій Овчарик
Box 2, Телефон 820-Р2 Сифтон, Ман.

20.—Овкбурн
27.—Солсґірт
о Петро Романишин
Box 82 Овкбурн, Ман. Тел. 294

20.—Фрейзервуд (10.30 р.: Мелеб (7.30 веч. Молебен)
27.—Гімлі(год. 10.30 р.); Кемп Мортон (7.30 веч. в Українському Парку закінчення Маївки, відтак спільне свячене парохій: Мелеб. Фрейзервуд, Ривертон, Арнес і Гімлі)
о. Еміліян Пілька,
Кемп Мортон, Ман. Тел. Гімлі 313Р6 (Давфин Ексченджі)

БРИТІЙСЬКА КОЛЮМБІЯ

20. Сош. Св. Духа (н. ст.) — Нелсон (10.00)
27.—Крестон (11.00)
о. Ґнат Дмитро
Нелсон 1209 Галл Майнс Рд. тел. 79х

20. Сош. Св. Духа (н. ст.)—Колмен (10.30)
27.—Кренбрук (10.30)
о. Михайло Шевчук
Box 1164 — Кренбрук, Б. К.

20.—Ню Вестминстер (10.00 в галі р. к. школи, 244 Лоренс вул.)
27.—Гемонд (11.45 у місц. р. к. церкві при 2. еве.)
о. Маркіян Білик
307 Сідар Ст. Тел. ЛА 1-7506
Ню Вестминстер, Б. К.

ЧИ ВИ ВЖЕ ВІДНОВИЛИ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ НА 1956 РІК?

УКРАЇНСЬКІ ВІСТІ
UKRAINIAN NEWS

Український Католицький Тижневик
Видає Спілка Українські Вісті
під адресою:
Ukrainian News Publishers Limited
10967-97 Street, Edmonton, Alberta
Телефон 25708
Річна передплата в Канаді $3.50
Поза Канадою $4.00
Зміна адреси: 10 центів

(Member Canadian Weekly Newspaper Association)
Published every Monday by
Ukrainian News Publishers Limited
10967 - 97 Street
Edmonton, Alberta, Canada
Phone 25708
Yearly subscription in Canada $3.50
Outside Canada $4.00

Редакція за оголошення не відповідає

Непобідний дух націоналізму

На Кипрі дійшло майже до отвертої війни між Британцями й Греками, що змагають до з'єднення з Грецією; Персія вимагає Багренських островів; Савді-Арабія пробує притягнути до себе окраїнні території британського Протекторату Аден; нововибраний соціялістичний уряд Цейльону повідомив, що відмовляє Британії права на дальше уримування на острові военних баз; Сінгапур вимагає самостійности.

Отак, наче з бездонного мішка, сипляться удари на захитану Британську Імперію, місяць за місяцем, день за днем. Службовці кольоніяльного уряду, міністерства закордонних справ і міністерства Комонвелту спішать з одного місця глобуса на друге, з одної конференції на другу, щоб погасити запальні місця, а коли не можна, бодай на деякий час проволікти остаточну розвязку. Цей ліквідаційний процес Британської Імперії почався вже по першій світовій війні,а по другій — набрав несамовитого розгону. Колишні величезні британські колонії одна за одною порвали тісну залежність з британським материком; наперед ставали домініями, а далі — зовсім самостійними державами, звязаними з Лондоном тонюсінькими, ледве видними нитками. У 1947 р. з остаточним усамостійненням Індії, Пакістану, Бурми і Цейльону цей процес дійшов до кінця.

Коли африканські посілості, не рахуючи Південно-Африканської Унії, що з приходом до влади бурських націоналістів, висить на волоску, все ще міцно стоять під контролею Лондону, то головні відосередочні сили цілою парою працюють в Азії, зокрема на Близькому Сході. Тут міцний арабський націоналізм, що все ще є в процесі росту й консолідації, загрожує позбавити Велику Британію нафти, одного з найвітальніших сирівців, без якого їй загрожує банкрутство. Подібна ситуація існує теж на середньому Сході, на південних окраїнах Азії, де Сінгапур і Цейльон є критичними пунктами. Їх втрата, зокрема перехід під комуністичні впливи, означавби не тільки втрату Гонг-Конґу, единої бази вільного світу на китайському континенті, але й мілітарне відрізання Европи від Австралії і Нової Зеляндії, а це мало б катастрофальний вплив для Европи і взагалі для всього вільного світу.

За кулісами цього ліквідаційного процесу Британської Імперії стоїть зловіща тінь комунізму. У розмові з американським журналістом Йосипом Олсопом один з провідників арабського націоналізму й володар Єгипту полк. Гамаль Абдель Нассер так окреслив основну проблему вільного світу в процесі ліквідації колоніяльних володінь: "Ви на заході повинні памятати, що единою альтернативою до правдивого націоналізму є майже напевно комунізм. Тут у Єгипті, заки армія взяла у свої руки владу, комуністи росли в силу з кожним роком, бо народ думав, що вони репрезентують справжній національний дух. І тут захід мусить вибирати між націоналізмом і комунізмом під маскою націоналізму. Ви мусите рішатися швидко".

Немає сумніву, що не комунізм із його невольницькою системою, але націоналізм, під яким розуміємо прагнення до волі уярмлених народів, є основною революційною силою сьогоднішнього світу. Він розвалює старі імперії з величезними цивілізаційними заслугами, як Британська Імперія, він розвалить теж потворну московську імперію, що криється під приманливою назвою СССР. І чим швидше захід зрозуміє цю велику істину, чим швидше визнає права поневолених народів на самостійність і державність, і то не тільки чорних, півчорних і чверть-чорних народів, але й білих, як Українці й Білоруси, тим певніше він наблизиться до остаточної перемоги над нелюдською системою комунізму.

Нафта причиною неспокою на Близькому Сході

Цими днями повернувся з поїздки до країн Близького Сходу генеральний секретар ОН Гаммершилд, який їздив переговорювати з жидами та арабами в справі мирного поладнання їхніх справ.

Очевидно, що великою причиною терть на Близькому Сході є вікова ненависть між жидами і арабами, підсилена створенням держави Ізраїль та багатьома дрібними сусідськими тертями. Але одною з головних причин терть на Близькому Сході є таки боротьба за багаті поклади нафтової ропи (оливи) в краях Близького Сходу. Бо на Близькому Сході є ні більше ні менше а дві третини всіх світових запасів нафтової ропи, поза межами СССР. Майже вся ця нафтова ропа належить сьогодні трьом великим нафтовим концернам: Британській Оливній Компанії (передше Англо-Іранська Компанія), Королівсько - Голяндській Шел Компанії та концернові пятьох американських компаній зі Стендард, Тексеко та Ґалф компаніями на чолі. Цей великий оливний концерн контролює 50% - 80% світової оливної продукції, з відповідними рафінеріями, кораблями-цистернами та роздільними пунктами включно.

Свого часу Англо-Іранська Оливна Компанія, в якій 50% уділів мав уряд Великобританії, була власницею більшости нафтових резерв на Близькому Сході. Після політичного перевороту в Ірані, коли уряд премієра Моссадека вивласнив Англо-Іранську Оливну Компанію, власники цієї компанії в порозумінні та при фінансовій підтримці американських нафтових компаній побудували рафінерії та інші фабрики для продукції ґазоліни та інших оливних виробів в інших краях Близького Сходу. Але при цій нагоді збільшилися фінансові вклади американських нафтових компаній, а з тим і їхній вплив. Сьогодні американці мають більшість уділів у нафтових компаніях Близького Сходу, а з тим і вирішальний голос у всіх нафтових справах на Близькому Сході. Але ЗДА не є залежні в своїй господарці від нафтової ропи на Близькому Сході, бо мають досить власної нафтової ропи. Зате Велика Британія є вповні залежна під господарським оглядом від нафтової ропи на Близькому Сході, бо не має власної нафти. Якщо б Велика Британія стратила джерела нафтової ропи на Близькому Сході, вона мусіла б купувати тоді ґазоліну та оливні вироби або в Канаді або в Полудневій Америці, а це значить, що за це треба б було платити доляровою валютою, якої Велика Британія не має. Тому Велика Британія старалася за всяку ціну вдержувати мирні відносини з арабами, навіть за відповідну ціну. Одним з тих засобів було м. ін. держання під своїм впливом т. зв. Арабського Леґіону, на якого вдержання Британія платила рік-річно грубі мільйони. Зате Велика Британія мала в головному командуванні Арабського Леґіону своїх людей з головним командантом Ґлаб Пашею включно. Це була політика не тільки консервативного уряду, але й лейбористського. Створення держави Ізраїля заколотило дотогочасні мирні відносини між Британією і арабськими державами та витворило нову ситуацію, не лише політичну, але в першу чергу в ділянці нафтового промислу, від якого залежне господарство Великої Британії. Дотеперішня англійська політика на Близькому Сході показала себе непридатною на теперішні обставини, і першою познакою цього було безбашне усунення англійського команданта Арабського Леґіону Ґлаб Паші.

Ще більшим ускладненням положення на Близькому Сході була для Англії поява на Бл. Сході нового чинника, а саме СССР. Давня Росія, а потім СССР завжди старалися забезпечити собі певне політичне становище в політиці Близького Сходу. Якраз тепер трапилася до цього нагода. Монтований американцями та англійцями т. зв. Багдадський пакт, якого завданням було обєднати арабські країни для включення їх в оборонну систему НАТО, зустрілося з гострим протестом СССР, що у відповідь почав протидію перед урядами арабських держав. Дальшою нагодою була достава зброї для Єгипту з Чехословаччини, і то тоді, коли Англія та Америка відмовили достави зброї, щоб в той спосіб зменшити можливості війни між Ізраїлем та арабами, зокрема Єгиптом. Тим самим СССР всунувся в ряд великодержав, що досі виключно диригували політикою на Близькому Сході. Ця подія висунула перед Великою Британією свіжу проблему, як відсунути СССР від вирішального становища в справах Близького Сходу та за яку ціну можна б було вдержати давне своє політичне значення, а що важніше, забезпечити собі доставу потрібних для господарства Британії нафтових продуктів з країв Близького Сходу. Їх утрата була б для господарства Великобританії майже катастрофою.

Англійські диплєматі числять у великій мірі на піддержку ЗДА, щоб бодай вдержати стан, який існував досі. Але американські диплєматі мають свій спосіб у політиці відносно арабів, який може себе й не виправдати. Американці стараються держати арабські країни при помочі диплєматії та грошових допомог, що не все дає бажані успіхи. Та американці тим не журяться, бо вони зовсім не є залежні від арабської нафти. А тому й надії англійців на американську піддержку, щоб забезпечити для Британії нафту на Близькому Сході, можуть себе не виправдати. Через те англійці стараються самі знайти якусь розвязку цієї нелегкої проблеми. І певно, що справа Близького Сходу та всіх звязаних з тим питань була одною з точок переговорів між урядом Великої Британії та Булґаніном і Хрущовом підчас їхніх відвідин у Лондоні. Досі годі сказати, чи ці переговори принесли англійцям бажаний успіх.

Дальшим потягненням Великої Британії є запевнення помочі Ізраїлеві на випадок війни з арабами, бо в той спосіб англійці не допустять до дальших впливів совєтських диплєматів та підривних аґентів, що мали б тоді нагоду ловити рибку в мутній воді. З другого боку англійці стараються шукати доріг для порозуміння з арабами. Хоч король Гуссейн так неславно викинув команданта Арабського Леґіону Ґлаб Пашу, то уряд Великобританії дальше платить грубі мільйони на вдержання Арабського Леґіону, бо в той спосіб бодай в деякій мірі може ще задержати вплив на командування цього ж Леґіону. Рівночасно англійські політики забігають коло єгипетського премієра Нассера, стараючися знайти якусь спільну мову з ним. Але це не легка справа, бо Нассера дбайливо пильнують совєтські диплєматі, які вже й підготовили поїздку Нассера до Москви. Очевидно, що про багато англійських політичних потягнень на Близькому Сході знає лише малий круг втаємничених політиків. Але чи всі заходи Великої Британії вможливлять їй забезпечення миру на Близькому Сході, а враз з тим і нафтові джерела для англійського господарства, це покаже щойно вже може недалека будучність.

Смерть і похорони бл. п. д-ра Івана Німчука

У вівторок 1-го травня вранці ц. р. помер несподівано на удар серця д-р Іван Німчук. Покійний недомагав на серце від кількох років Причинилися до цього немало його переживання підчас першої світової війни, побут на еміґрації у Відні, важкі обставини журналістичної праці у Львові підчас польського володіння, прихід большевиків у Львові, його арешт та дворічний побут у московській тюрмі Лубянці, а врешті й незавидні переживання на скитальщині після другої світової війни з вічною непевністю за дальшу судьбу. Все те разом було й причиною, що його серце недомагало. Два роки тому він мав поважну серцеву атаку і перебув більш місяця в едмонтонському шпиталі. Після цеї серцевої атаки Покійний вже не прийшов вповні до здоровя, хоч працював дальше, як і перед своєю недугою. Вранці 1-го травня, коли збирався йти до праці в Редакції, дістав чергову атаку серця, яка й перетяла нитку його життя. Покликаний наскорі амбулянс завіз його до шпиталю, але там лікар вже тільки ствердив смерть.

Похоронні обряди розпочалися Панахидою, що її відслужили в пятницю, 3-го травня в залі Українського Народнього Дому Всесв. о. Мітрат В. Лаба, о. Протоігумен В. Шевчук ЧСВВ, о. д-р М. Сопуляк, о. М. Ханас ЧСВВ, о. д-р Є. Камінський та о. В. Тарнавський. Підчас Панахиди співав мужеський хор УНДому під управою о. пароха Б. Слободи ЧСВВ. Простору залю УНДому заповнило битком українське громадянство Едмонтону. Від імені приятелів та товаришів Покійного попрощав його д-р М. Росляк.

В суботу 4. травня відслужили похорон при заповненій катедральній церкві Впр. о. В. Шевчук ЧСВВ, Всесв. о. М. Сопуляк та Впр. о. Б. Слобода ЧСВВ. Заупокійну Службу Божу відслужив парох Покійного Впр. о. М. Ханас ЧСВВ в сослуженні Впр. о. В. Шевчука та Всесв. о. М. Сопуляка. В похоронних обрядах взяв участь Преосв. Владика Кир Ніль, що в ризах сидів на епископському троні в асисті Всесв. о. Мітрата В. Лаби, Всесв. о. д-ра Є. Камінського та Вч. о. В. Чопея. Прощальне слово виголосив Всесв. о. Мітрат В. Лаба. Його друкуємо повністю на іншому місці в цьому числі "УВ". Обряд послідного цілування та кінцевої Панахиди відслужив Преосв. Владика Кир Ніль в сослуженні Всесв. о. Мітрата В. Лаби, о. Протоігумена В. Шевчука ЧСВВ та ОО. М. Сопуляка, Б. Слободи ЧСВВ, М. Ханаса ЧСВВ, Є. Камінського і о. Д. Грещука. Відтак численні приятелі Покійного відпровадили домовину з тлінними останками Покійного на український цвинтар св. Михайла. Там відслужили Панахиду Всесв. о. Мітрат В. Лаба, Впр. о. В. Шевчук ЧСВВ, Всесв. о. М. Сопуляк, Всч. о. В. Чопей та Всесв. о. Є. Камінський, після чого домовину спущено в могилу. Похоронами завідувало зразково українське похоронне заведення з Едмонтону Парк Меморіял.

ЖИТТЄВИЙ ШЛЯХ ПОК. Д-РА І. НІМЧУКА

НІМЧУК ІВАН, нар. 12. 2. 1891 року в Джурині, повіт Чортків, Галичина. До народньої школи ходив у Джурині і в Бучачі, до гімназії (польської) в Бучачі і в Станиславові, іспит зрілости в І. польській гімназії у Станиславові 1911 р. Університет у Львові — філософічний факультет — у рр. 1911-14, потім у Відні — рр. 1917 і 1922 - 23. Докторат філософії там же 4. 2. 1924 р. (історія Сходу Европи — проф. Іберссбергер, історія загальна — проф. Пшібрам, словянська філологія — проф. кн. Трубецкой).

Ще як учень 6. і 7. кляси гімназії був постійним кореспондентом часопису "Народне Слово" у Львові (рр. 1908-1910), що виходило тричі в тижні. Як студент університету був від осени 1912 до 1. серпня 1914 р. постійним співробітником першого українського популярного щоденника "Нове Слово" у Львові, де помістив м. ін. цілий цикль статтей п. р. "Проч (тоді ще в Ґаличині не вживали присл. "геть") з москвофільською проказою!" в яких проаналізував тодішній стан гал. москвофільства в усіх слоях нашого народу. Статті мали вийти окремою книжкою, але її появу припинив вибух І. світової війни.

По повороті з сербського фронту (де був ранений) працював у Відні від липня 1916 р. до 1. листопада 1916 р. в тижневику для полонених рос. армії "Неділя"; крім того у "Віснику Союзу Визволення України", де містив що-тижня огляд военних і політичних подій. В 1918 р. редаґував у Відні часопис "Відродження України", що виходив тричі в тижні.

За української державности помістив кілька статтей - кореспонденцій з Відня в київській пресі, а повернувшись з Трудового Конгресу працював в Українськім Прес. Бюрі у Відні і був одночасно віденським кореспондентом Української Телеграфної Агенції (УТА). У Відні працював теж при київських видавництвах шкільних книжок для України (Українська Школа, Дзвін, Вернигора).

По упадку української державности редаґував орган уряду ЗУНР. "Український Прапор" в рр. 1921-22 та був постійним кореспондентом "Канадійського Фармера" і "Канадійського - Українця" в рр. 1923-24. Крім того зредаґував у Відні три числа журналу "Визволення", пять чисел студентського журналу "Молоде Життя" і започаткував до спілки з д-ром Іваном Турином видавництво місячника "Український Філятеліст", що виходив постійно від січня 1925 р. до вересня 1939 р. (кілька чисел вийшло ще в 1940 р.).

Повернувшись після польської амнестії в літі 1925 р. до Львова, став від осени тогож року членом редакції "Діла", в якому працював аж до приходу большевиків у вересні 1939 р., останні чотири роки як головний редактор разом з Іваном Кедрином-Рудницьким. Крім того за польських часів містив статті в журналах "Стара Україна", "Українське Мистецтво", "Світ" та ін., як теж у календарях "Просвіти", "Червоної Калини", виданому в Перемишлі під ред. М. Струтинського та в різних альманахах і збірниках. Містив теж статті в календарях американських і канадійських.

За большевиків (у рр. 1939-41) просидів 20 місяців у тюрмі, з того 19 місяців на Лубянці в Москві. За німецької окупації (1941 - 44) був спершу львівським кореспондентом "Краківських Вістей", а від січня 1942 р. вів львівську редакцію тогож часопису. Одночасно був головним редактором літ. - мистецького журналу - місячника "Наші Дні". На еміґрації у Відні зредаґував календар "Українського Видавництва" на 1945 р., що вже був уповні набраний, та не вийшов через военні події.

Від вересня 1945 р. аж до вересня 1948 р. працював як редактор "Урядового Вістника Апостольської Візитатури" в Мюнхені-Пазінґу, щомісячних проповідей для священиків та всіх інших видань Апост. Візитатури. Крім того був головним редактором тижневика "Християнський Шлях" (Карльсфольд - Міттенвальд. 1946-47, вийшло разом 70 чисел) та зредаґував 6 томів бібліотеки "Християнського Шляху".

Праці друковані окремо

1) Українська військова організація у Відні в днях перевороту. Вид. "Українського Прапору", Відень 1922.

2) Пілсудський і пілсудчики. Дещо про боеву організацію ППС. Вид. "Українського Прапору", Відень 1922.

3) Українська політична еміґрація (1 аркуш-відбитка двох статтей з "Визволення"), Відень 1923.

4) Культ Поляглих. Вид. Т-ва Охорони Военних Могил, Львів 1928 р.

5) За Сяном. З поїздки по лежайському деканаті, Львів 1932 р.

6) Широка рецензія на спомини от. Шухевича Ст. (заголовку рецензії не памятаю). Вид. "Червоної Калини", Львів. (Розіслана як додаток до "Літ.-Наук. Вісника").

7) Українці і відсіч Відня 1683 р. В 250-ліття великої історичної події, Львів 1933.

8) Юрій Франц Кульчицький і його подвиг. В 250-ліття памятної події. Львів 1933.

9) 595 днів совєтським вязнем ("Світло" 1949 р., Р. ХІІ.) —вийшло окремою книжкою.

10) Дві папські енцикліки— Едмонтон, 1951.

11) Початок організаційного життя канадійських Українців — Едмонтон, 1952.

12) Українці в Британській Колюмбії, Едмонтон, 1953.

13) Нове Слово, перший популярний український щоденник у Львові — Едмотнон, 1954.

14) Крім того лишив готову до друку працю (вже від 25 років) п. з. "Українські памятники і традиції у Відні", що з неї містив деякі розділи в "Ділі", "Старій Україні", "Українському Мистецтві", "Світі" й ін. журналах або збірниках.

В 1942-43 р. помістив у "Краківських Вістях" цикль статтей про польське душехватство у Львові за останніх 50 років, ілюструючи це цифрами й даними з греко-кат. парохій Львова.

Поза тим помістив свої праці в таких збірниках, як альманах віденської "Січі" в її 60-ліття, альманах з приводу ювілею української гімназії в Яворові, в календарях "Червоної Калини" і Просвіти, збірник (вид. Просвіти) п. з. "Крилос" з приводу відкриття мурів камяної церкви в Галичі, календар - альманах Українського Народного Союзу в Ню Йорку на 1949 р., календар "Української Родини" на 1950 р., та багато інших.

Зредаґував, крім 6 випусків бібліотеки "Християнського Шляху", понад 30 томиків бібліотеки "Українського Прапору" у Відні, понад 30 книжок В-ва "Діла" у Львові (спомини Е. Олесницького — 2 томи, спомини М. Галущинського. "Талергоф" і "Ґмінд" Маковського — 2 томи, один том (IV.) о. Пристая і багато інших), далі книгу: "Олександер Мишуга. Мистець і людина", Львів 1938 р., проповіді о. Т. Лежогубського (5 томів), один календар "Просвіти" (мабуть на 1932 р.), ювіл. альманах УСС. (вид. "Червоної Калини") і понад 20 різних окремих видань Апост. Візитатури в Мюнхені-Пазінґу в рр. 1945-48., вкінці зредаґував 3 книжки д-ра Степана Барана, Ґріндрод. Разом зредаґував досі понад 100 (сто) різних книжок.

Працював в редакції "Українських Вістей" в Едмонтоні (постійно від червня 1949 р.) та дописував до "Свободи" (Ню Йорк) якийсь час.

ПОТРЕБУЄМО ВЧИТЕЛІВ

для всіх ґрейдів в едмонтонських Сепаратних (Католицьких) Школах, обовязок навчання зачнеться 1. вересня 1956 р. За докладними інформаціями пишіть до:

A. A. O'BRIEN,
Superintendent,
Edmonton Separate Schools,
9807 - 106 Street,
Edmonton, Alberta.

ЯК ШВИДКО ПОЗБУТИСЬ РЕВМАТИЧНИХ та АРТРЕТИЧНИХ болів

Коли Вам долягає ревматизм чи артретизм, Ви хочете позбутись болів, і то **швидко.** Для цього і є Аспірина! Лиш вложите таблетку в уста, вона зачинає розкладатись, тому й швидко дає Вам полегшу в болях.

Домагайтеся завжди

ASPIRIN
що її продукує BAYER

5566-U.

†

Ділимось із Пластовою Братією сумною вісткою, що 8-го травня згинув в автомобілевій катастрофі

Богдан Ясінський.

Дружині ст. пл. Олі Ясінській та Родині п-ву Федун складаємо вислови глибокого співчуття.

Пластова Станиця
в Едмонтоні.

†

У вівторок 8. травня ц. р. помер в Едмонтоні несподівано на удар серця заслужений піонер та український громадянин

ФРЕД ВОЙТКІВ

у 75-ому році життя.

Заупокійну Панахиду відслужив Преосв. Кир Ніль в сослуженні духовенства в пятницю 11. травня в катедральній церкві св. Йосафата, а похорон відбувся в суботу 12. травня в церкві св. Йосафата. Тлінні останки Покійного зложено на українському цвинтарі св. Михайла в Едмонтоні. Ширшу згадку про бл. п. Фреда Войткова помістимо в одному з чергових чисел "У. В." В. Й. П.

Адвокат М. Бартман призначений суддею поліційного суду в Ванкувері, Б. К.

8. травня ц. р. призначив провінційний уряд Британської Колюмбії українського адвоката Миколу Й. Бартмана з Ванкуверу суддею поліційного суду в Ванкувері. П. М. Бартман є відомий у Ванкувері як суспільно-громадський діяч, що бере живу участь в українському житті.

З приводу цеї номінації Венкувер Провинс помістив довшу статтю, в якій прихильно оціняє цю номінацію та зазначує, що уряд вибрав відповідну людину на це становище, бо п. Бартман, який є українського роду, знає багато мов та має многобічну освіту, яка значно улегшить йому його відповідальну працю.

Вітаючи п. М. Бартмана з його призначенням, бажаємо йому гарних успіхів на новому відповідальному становищі.

Вісті з Едмонтону

CARNIVAL OF NATIONS

Під такою назвою відбулася в Едмонтоні в днях 7. і 8. травня цікава імпреза, яку уладив Жіночий Клюб ліберальної партії. Ціллю того карнавалу було взаємне зближення поодиноких національностей, що поселилися в Канаді, пізнання їхньої культури та звичаїв і вплетення їхніх духовних надбань у спільну культуру Канади.

В програму цьогорічного карнавалу входили: виставка ручних робіт, показ народньої ноші,, національних танків, показ і подавання національних страв і стравопису та передання їх через телевізію.

В цьогорічньому карнавалі взяло участь 22 національностей. Брали також участь Українці. В спільному Комітеті репрезентувала Українців п-і Емілія Свист, голова Єпархіяльної Управи Ліги Українських Католицьких Жінок. Переведенням української програми займалася Єпархіяльна Управа ЛУКЖ з головою п-ею Е. Свист.

Першим у рамцях цієї програми був виступ п-і К. Петецької 26. квітня в телевізії. Її завданням було перевести показ роблення голубців, що вона перевела дуже успішно. Дня 2. травня виступала в телевізії п. Соня Палій в показі народньої ноші. Вона була одягнена в український національний стрій.

Головна програма відбулася в днях 7. і 8. травня в залях Алберта Каледж, в якій взяли участь 22 національностей. Там відбулася виставка ручних робіт, концертова програма з танками, продаж печива і національних страв.

В авдиторії була приміщена виставка ручних робіт. Кожна група мала невеличкий кіоск, в якому містилися ручні вироби, характерні для даної національности.

Український кіоск був прибраний керамікою, дереворізьбою, вишивкою і писанками. Головною атракцією був Великодній стіл з святочним прибранням і печивом. Стіл був накритий скатертю, вишитою чудово яворівським взором. На столі свічник і глечик з "базьками", а побіч бабка, і гарно прибраний торт. Крім того стояла на столі деревна тарілка прегарних писанок. Побіч стола стояла лялька-манекін, прибрана в народній одяг з Городенки. Цілість робила дуже гарне враження, бо кіоск не був переладований, як звичайно буває на таких імпрезах. Було небагато, але зате добірних річей розміщених прозоро. Виставку приладила мистецька комісія ЛУКЖК. Великодню паску спекла п-і Ґукало, а бабку і торт п-і Н. Романків. Обі пані відомі зі своїх господарських спосібностей і удатнього печива.

З інших груп слід згадати Ірляндію з виставкою льняного полотна, Шотляндія виставляла вовняні матерії, Балтійці вироби народнього мистецтва, Ізраїль чудові вироби з емалії, Данія славну порцеляну, Франція різьбу і кришталь, Німеччина дитячі забавки, і багато інших. На жаль в більшості кіоски були переладовані і через те пропадали найкращі речі серед інших виробів. Виставку відкрив губернатор Алберти Дж. Дж. Боален. В українському кіоску вітали його п-і Е. Свист і суддя Ґрещук. Вечором 7. травня відбувся музичний вечір, на якому виступала група українських дітей школи п-і Залутович.

В часі дво-дневої виставки кожна національна група подавала свої національні страви. Від української групи займалися подаванням українського печива 7. травня ЛУКЖ при церкві св. Василія, а 8. травня "Добра Воля", відділ ЛУКЖ при катедрі св. Йосафата.

Участь публики в цьому карнавалі була дуже велика. Преса подала нотатки і знимки з цілої імпрези. Крім того частини тої імпрези заподано в телевізії.

Тому з признанням треба приняти участь Українок в тому карнавалі і жертвенну працю Єпархіяльної Управи ЛУКЖК та її Голови, співпрацю відділів і членок, бо та співпраця причинилася до нашої успішної участи.

Присутня.

ПОСМЕРТНА ЗГАДКА

† о. ВАСИЛЬ МАНЬОСКИЙ
Парох Балтимору

В суботу, в дні 28. квітня ц. р., пополудні, в лікарні св. Йосифа в Балтиморі, помер о. Василь Маньоский, парох Балтимору, у 85-ому році життя.

Отець Василь Маньоский народився 6. червня 1871 року в Вигнанці, біля Чорткова, в Західній Україні. До гімназії ходив він у Бучачі та в Бережанах, а богословські студії відбував у Львові. 1903 р. о. В. Маньоский прийняв у Львові ерейське свячення і почав працю священика-сотрудника в Серафинцях коло Городенки в Зах. Україні.

Покійний о. В. Маньоский прибув до ЗДА в 1913 р. Впродовж 43-ох років свого побуту на землі Вашінгтона о. В. Маньоский був душпастирем американських Українців у близько 20-ти місцевостях стейтів Пенсильвенія, Ню Джерзі, Ню Йорк і Мериленд.

Похорони о. Василя Маньоского відбулися у вівторок, в дні 1. травня ц. р. з церкви св. Михаїла при вул. Вулф на українсько-католицький цвинтар, що його в році 1940 о. В. Маньоский придбав для українсько-католицької громади в Балтиморі.

Хай вільна американська земля буде Йому легкою!

ПІДДЕРЖУЙТЕ КАТОЛИЦЬКУ ПРЕСУ. ЧИТАЙТЕ "УКРАЇНСЬКІ ВІСТІ".

ПОДАТИ ПЕПСІ — КОЛЯ ЦЕ СКАЗАТИ

"Вітайте Друже!"

ДРУЖБА, товарискість були завсіди частиною нашого способу життя. Це одна з причин, чому так радо приймають іскристу Пепсі-Кола. Пепсі це щось більше знаменитого відсвіжуючого напитку. Це любязний жест гостинности, це ввічливі запросини поділитись приємністю, символ доброзичливости та доброї волі.

Завсіди побажаний, завсіди приємливий — це напиток, що за нього нема смачнішого, якіснішого, чистішого. Тямте завсіди, що пропонувати Пепсі-Кола, це пропонувати дружбу.

Дружній відсвіжуючий Напиток.

PEPSI-COLA COMPANY OF CANADA LIMITED

ВЕЛИКОДНІ СВЯТА В ЦЕРКВІ СВ. ЮРІЯ В ЕДМОНТОНІ

Свячення пасок під церквою св. Юрія в Едмонтоні

Світлу Пасхальну богослужбу Великодня попередили страсні набоженства. Читання страсних Євангелій на Утрені в четвер вечором, Вечірня з положенням Плащаниці, Єрусалимська Утреня, св. Літургія з Вечірнею в суботу рано, і вкінці Мітополунощниця в суботу вечором; все це відбувалося з великою участю богомільних вірних, що вщерть наповняли святий храм.

У Страсний тиждень безперечно найвеличавіше відсвятковано Велику Пятницю. В потрійнім обході зі св. Плащаницею і в обряді положення Христа до гробу взяв участь Преосвященний Владика Кир Ніль в сослуженні численного духовенства. На чолі походу несено прегарний трираменний процесійний хрест, який пожертвував день передтим до церкви один жертвенний парафіянин. Хлопці Вівтарної Дружини, убрані в стихарі (дальматики), супровожали похід калатаючи в калатала. Чотирьох старших віком парафіян несли св. Плащаницю. Це теж нова офіра від молодої побожної родини.

Не одна гаряча сльоза поплила по обличчю, коли вірні гляділи на маєстатичний обхід, слухали побожний спів жінок-мироносиць і згадували давно минулі, а такі дорогі для серця і так докладно подібні обходи в рідним краю в українських селах і місточках.

Святу Плащаницю зложено у свіжо приготованім на це гробі, майстерно виконанім двома нашими парафіянами, які жертвували Богові цей труд, щоб випросити ласки для своїх найрідніших, яких ворог Бога і України закинув в далекий Казахстан, Сибір, аж до Хабаровська . . .

Прикрасою Божого гробу зайнялись пані Марійської Дружини. За жертви, які зібрали, около півтора сотки долярів, закуплено багато оксаміту, золоті френзлі, грубі чисто воскові свічки, багато лямпочок, пальми і колючі червоні рожі. Зелена травка пригадувала всім, що зі знищеного в землі зерна починається нове світле життя, що принесе плід сторицею.

Цілий день змінялись пані, що за чергою молились коло св. Плащаниці. Церковні четці читали цілий день і вечором Дії св. Апостолів.

По торжественнім обході церкви в неділю рано, під могутній спів "Христос Воскресе", вірні ввійшли до світло прибраної церкви. З нових жертв на цю ціль варто згадати по-мистецьки вишитий обрус, по правилам східної Церкви, звисаючий звідусіль аж до землі. Дві нові вишивані хоругви доповнили дві давніші, а нові вишивані обруси на тетрапод, проскомидник і підставники під цвіти доповнили красу святилища і Храму.

У Воскресний богослужбі взяв участь Преосв. Владика Кир Ніль, який вітав зі Святами усіх вірних і благословив цілий український нарід. Сослужили в Богослуженні Всесв. Ген. Вікарій о. д-р Василь Лаба, Всесв. Канцлер о. д-р Мих. Сопуляк, Всесв. о. д-р Євген Камінський, Вч. о. Володимир Стефанів, Вч. о. Дмитро Ґрещук, а також місцевий парох і сотрудник.

Маси вірних не могли міститися в церкві і багато мусіло вдоволятись молитвою на дворі, щоправда при прегарній погоді, якою Бог поблагословив українські Свята.

Службу Божу співав мішаний хор під управою п. Романа Солтикевича.

Традиційне освячення пасок відбулося на дворі під церквою. Два довгі ряди кошиків заповнили простір від місійної фігури аж до кінця церковного будинку. В кожнім кошичку горіла свічка, як символ гарячої любови до свого рідного-традиційного . . .

В церкві Преосвященний Владика, стоячи в царських вратах, вітав вірних, а сослужачі священики давали цілувати евангеліє і ікону Воскресіння.

Пополудні, по Вечірні молодь виводила гагілки. Провід вела група дівчат, які пригадували усім красу стародавнього українського звичаю. До молоді долучились дорослі і вкоротці ціла парафія як одна родина веселилась зі світлим Воскресінням Спасителя.

Радіопрограми, спонзоровані парафією св. Юрія, були падавані одна в Страсний тиждень, друга на Великдень. Укладом програм зайнялися п. мгр. В. Скорупський, о. В. Тарнавський та п-а Л. Соробей. Обі програми стояли на високім мистецькім рівні. Не диво, що радо слухали їх усі Українці в цілій провінції.

Дай Боже слідуючі Свята провести ще краще, а передовсім, щоб увесь український нарід провів їх радісно на вільній від супостатів землі.

ПОШУКУЮТЬ

13917 **Іван Манейчук,** Голяндія — доньку, що виїхала з Голяндії до Канади.

13918 **Ст. Шарун** — Володимира Томашівського і Мілька Міруса, родом з Чорткова, що перебували в Англії.

13919 **Анастасія Бойко,** ЗДА—Василя Майброду, що перебував у Німеччині в місцевості Швегенмайм.

13920 **Ілько Метельський,** 58 років, родом з с. Кабарівці, пов. Зборів, приїхав до Канади в 1927 р. — двох синів, Михайла, 32 р. і Василя, 27 л., що пошукували за адресою батька в 1951 р.

13921 **Стефан Глех,** Австралія — земляка Стефана Горичко, що виїхав до Канади з Італії в 1949 р.

13922 **П. Орисюк** — Івана Кошмана с. Петра і Марії, з с. Тудорковичі, що мав перебувати в Англії.

13923 **Іван Винниченко,** Австрія — брата Мирайла Винниченка, що в часі війни перебував у Німеччині, Івана Сличака та Бориса Журу, що в 1947 р. переїхали з Англії до Канади.

13924 **Микола Іванець** — Івана Канюка з с. Тартаків, пов. Сокаль.

13925 **Дмитро Серкез,** Австрія, родом з Немирова—Івана Скороденського, що в 1949 р. виїхав з Німеччини до Канади.

13926 **Любов Матвіївна Коштян,** Бельгія — Бориса Третяка з дружиною Маргаритою і донькою Валентиною, що виїхали до Канади з Німеччини в 1947 р.

13927 **Юзя Хрек,** Бразилія, родом с с. Заліссся, пов. Чортків — сестру Марію Хрек, що виїхала до Канади в 1926 р., тут вийшла заміж, повдовіла і вийшла вдруге заміж та до 1939 р. перебувала у Вінніпеґу.

13928 **Константин Янцевич** — дядька Якова Мойсеевича Янцевича, з м. Ратно, пов. Ковель, Волин, що виїхав до Канади в 1913 р. і перебував у Галіфаксі.

13929 **Анна Вітик** зам. Пашковська —тітки: Юстину Семків, з дому Вітик, з трьома синами Володиславом, Миколою і Василем, та Настку Кастник, з дому Вітик, з доньками Розою і Анною та сином Іваном, що виїхали до Канади в 1912 р. і перебували в Ларчвуд, Онт.

13930 **Максим Щоткевич,** Австралія — Івана Пастушака, що виїхав до Канади в 1949 р. з табору Батгорн у Німеччині.

13931 **Василь Драбик** — Бронка Куземського, с. Івана, що в 1953 р. перебував в Англії.

13932 **Василь Зварич,** с. Івана, родом з с. Білівці, пов. Зборів—брата Павла, що в 1929 р. виїхав до Канади.

13933 **Феня Демеденко,** ЗДА—Стефана Волошиського з дружиною Ганею і двома синами, що виїхали з Німеччини до Канади.

Коли пишете за адресою до нас, не забудьте подати число, під яким поміщено пошукування і залучити свою жертву на видатки, звязані з веденням розшуків.

Писати на адресу:

Ukrainian Canadian Relief Fund
416 Main St. 722 McIntyre Bldg.
Winnipeg 2 Man. Canada.

Висилка пачок на Україну

З ОПЛАЧЕНИМ МИТОМ

відкрила ф-ма VEGA

в САСКАТУНІ

320 AVE. A SOUTH TEL. 28490

МАТЕРІЯЛИ ЛІКИ ХАРЧІ Мито оплачене!

Знижка ціни від 5% до 25% НА ПАЧКИ в УКРАЇНУ Росію, Литву, Лотву і т. д.

VEGA Overseas Parcel Service

Власник ЄВСЕН ЯНИЦЬКИЙ

Централя: WINNIPEG 4, Man., 299 Selkirk Ave., Ph. 55-5319

3½ ярда найкращої англ. матерії на убрання, "Теніс", 3 ф.	$27.55
Кравецькі додатки на мужеське убрання, 1.14 ф.	$10.40
4 ярди матерії на жіночі сукні, від 5.50 до	$13.80
6 фунтів англ. шкіри на чоботи, комплет	$28.50
Мужеські черевики $12, $14.70, мешти "Оксфорд", 4 ф.	$13.00
Найкраще біле полотно, 39" шир., 1 ярд 0.7 фунта	$ 1.16
Пірники баварські, 64" ширини, 1 ярд 0.13 фунта	$ 3.80
Хуєтини від $2.80, бабушки з френдзлями 54" x 54" ..	$ 6.50

До кожної пачки до 19 фун. доходить оплата на ліцензію $ 5.00

Висилаємо також Ваші уживані речі.

РИМ У ЦИФРАХ

Як виказує статистика, Рим має тепер 1,650,000 мешканців. Таким чином вічне місто осягнуло по двох тисячах років число мешканців небагато більше, як нотоване за життя Христа, за часів цісаря Августа, коли Рим мав 1,300,000 населення.

Перед християнською ерою переведено в Римі 39 списів населення. Перший раз у 568 р. перед Христом, за панування передостаннього короля Сервія Тулія і тоді Рим мав 84,000 мешканців, останній раз у 51 році перед Христом за Юлія Цезара (мільйон мешканців). Впродовж дальших трьох столітъ римської імперії, до 350 р. по Христі число мешканців, стверджене за Августа (1,300,000 мешканців) майже не змінюється. Тоді зачинається упадок міста. Цей упадок іде так швидко, що вже за панування останнього цісаря Ромулюса Августа Рим має ледви 100,000 мешканців. Опісля зачинається період "папського Риму". Побіч зруйнованих будинків республиканського й цісарського міста виринають церкви, при чому Рим щораз більше вилюднюється. Коли папа Григорій XI вертається з Авіньонської неволі, Рим був радше містечком, що числило ледви 17,000 мешканців. Родини патриціїв жили на далеких передмістях або в укріплених замках оподалік. Від Сан Сілвестро до місця, яке пізніше названо Піяцца дель Пополо, тягнулися просторі городи й болота. На Палятині, давньому осідку цезарів, паслися кози, а на Форум можна було бачити череди коров, що верталися з пасовища. Навіть у часах відродження Рим не числив багато мешканців. У 1535 році за папи Павла IV. число мешканців зменшилося з 80,000 до 50,000. В останніх часах понтифікату Сикста V. (коло 1590) населення Риму знову зросло до 100,000 осіб. За часів Інокентія X, в 1650 р., після ери пап "великих будівничих" як Юлій II і Медицеї, місто начисляло 120,000 мешканців. Від 1870 р. папський Рим стається одночасно столицею обєднаного королівства Італії. Відтоді число мешканців зростає з місяця на місяць. В 1870 році мав Рим 200,000 мешканців, в останніх роках XIX століття — 460,000, в 1914 році 600,000 а тепер 1,650,000.

АНДРІЙ ЧАЙКОВСЬКИЙ (18)

ВІДДЯЧИВСЯ

ОПОВІДАННЯ З КОЗАЦЬКОЇ ДАВНИНИ

Явтух хотів щось на те сказати, як у ту хвилину зірвалося стадо диких степових кіз, аж коні налякались. Відразу завважив їх Семен, що їхав поперед воза. Він миттю узяв рушницю і стрілив за ними. Одну козу поцілив і вона залишилась.

— От матимемо обід — говорив Явтух. — Зараз її справимо.

Семен схилився з коня, підняв козу і поклав на возі. Тепер вже за чортяк нікому не хотілось говорити. Сходило сонце. Його яскраве проміння розливалось усюди. Роса стала парувати вгору. Знялись мухи і стали обсідати коней, що з усеї сили обганялися довгими хвостами. Усіх находила дрімота. Явтух заткнув свою люльку за обшивку сорочки, візник куняв. Явтух заплющив очі і кивав головою, а його великі вуси вимахувались на всі сторони.

Другий козак, що сидів на возі, розвернувся на мішках, розняв рота і хропів на ціле горло. Йому зсунулася шапка з голови, а на отвертім роті насіла мушва. Та він не чув і це не перепиняло йому спати.

Семен згорбився у своїм сідлі і дрімав. Коні стали звільняти бігу, а далі пішли ходом, скубучи по дорозі головки степових цвітів. Хлопцям теж на сон збиралося. Вони ж сьогодні так рано встали, як ніколи передтим. Їх так зломив сон, що не всилі були сидіти. А далі Андрій вліз під полотняне вкривало і потяг туда Івася. Вони обережно переступали сплячого козака і поклались на соломі; тут не пекло сонце і мухи не залітали тому, що полотно воняло сильно дьогтем. Зпочатку чули вони, як коні форкали, а далі одноманітний рух воза колисав їх до глибокого спокійного сну...

Прокинулись усі від того, що віз сильно потрясся і перевернувся. Хлопці не знали, що сталось. Вони зараз вилізли зі своєї скритки. Візник Степан проклинав щосили усіма чортами. Явтух шукав у траві шапки, бо кудись теть відлетіла. Віз лежав боком на всі чотири колеса. Коні стояли спокійно, оглядаючись назад себе. Вони стояли над невеличким потічком. Їм хотілось зайти у воду, та не можна було рушити воза.

— Ну, доїхали ми, доїхали. А ти, йолупе, де очі дів? — лаяв Явтух Стефана. — Такий з тебе погонич...

— А твої очі куди дівались? Хіба ж не разом ми сиділи на переді?...

— А що, хлопці, вам нічого не сталося?

А хлопці хотіли сміятися з того, що побачили. Особливо смішним видався Явтух, як, чіхаючись у потилицю, шукав по землі за люлькою. Його предовгі вуси і чуб звисали вниз і телепались у повітрі.

— Ось клопіт! Люльку згубив. Прийдеться без люльки їхати ще півтора доби...

— Не журись, дядьку, ми пошукаємо тай знайдемо, — потішали хлопці і стали в траві порпати.

Явтух поглянув на сонце. Воно стояло на південь і дуже жарило.

— А ну-те, хлопці, відвернемо воза. — Всі три підперли і поставили воза на усі чотири колеса. Показалося, що в тім місці був колись доїзд до потічка, був беріжок зарослий травою, а коні не потрапили на слід. Явтух оглянув воза з усіх боків, чи що не зломилося. Віз був цілий.

— Гарні, коні, козацькі коні, — говорив Явтух, — вони воду занюхали. Ото, а я журивсь, щоб воду натрапити, буде при чому коні напоїти й обід зварити.

— Ну-те, хлопці, поперед усього напійте коней; а ти зведи вогонь, я випатрошу козу.

Але кози на возі не було...

— От оказія! І козу чорт узяв. Гей, ти, Семене, де твої очі були? Хай вам трястя, ви сплюхи окаянні, тьфу! — гримав Явтух.

— Усі ми грішні — говорив Семен — та ти за козу не гримай, бо вона моя була, я її сполював...

— Як твоя? Такий ти товариш? Коза була наша, чи я стрілив, чи ти, чи Стефан. Усі ми маємо до неї однакове право, і мені і тобі і всім належиться кусок мяса, а він ось вигадує: його коза!

— Візьми і мій пай — говорить Семен—тобі дарую...

Усі стали сміятися і Явтух не вдержав, щоб не сміятись, бо за козу сперечався, а її не було...

— Кажіть ви, письменні та вчені, що чортів нема. А це ж чия робота? Віз перевернув, козу запропастив, люльки позбавив...

—А ось, дядьку, твоя люлька, говорив Івась, що саме її порпав її споміж трави.

— Є? Ну, слава ж тобі Господи святий, що не осиротив мене грішного — говорив Явтух, вже зовсім подобрівши. — Та воно справді така днина, що не встоїшся, щоб не задрімати. Варіть швидко обід!

За той час напоїв Степан коней і пустив їх пастися. Семен розклав вогонь і завісив казанок на кілках та всипав воду. Явтух узявся зараз за люльку. Всім було весело. Вода стала закипати. Всипали туди пшоняних крупів. Хлопці стали качатися у високій траві.

— Йдеш ти один з другим! — гукав Явтух. — Заустань,, хочеш гадюку надоптати? Тоді й живого не довезу до хутора.

Хіба в степу не бував, не знаєш? У степу, коли хочеш лягати, то перш усього овечий кожух простели. Гадюка не любить овечого духу і не підповзне. Неодин козак пропав від гадюки ні за цапову душу...

— А степові гадюки злющі?

— От, спитав! Словеса Господні читаєш, а питаєшся, чи злющі гадюки. Вкусить раз тай пропав, а знахора, що гадюки замовля під рукою не маєш.

— А є справді такі знахорі?

— Певно є. То старі люди, бувалі, і на всіх хворобах знаються.

Наш пан сотник такого держить, і він у всіх у великій ласці. В спокійну пору то він бжіл доглядає, а коли трапиться такий час, тоді вже йому спокою нема. Вважайте, хлопці, щоб йому в чімнебудь не противитись. Він дуже сердитий і воркотух страшенний, але мудрий, страх мудрий, усі зілля знає, яке до чого Господь сотворив...

— А як його кличуть?

— Кличуть його Микитою або таки просто дідом пасічником. А які він меди уміє виварювати, то лиш язиком облизуйся...

Поки так балакали, каша зварилася. Семен кинув у казанок добрий кусок сала і всипав соли до смаку. Ізняли казанок з вогню і поставили його у воду, щоб каша простудилася.

— Пшоняна каша довго придержує жар — говорив Явтух — бережись, не жалуй вітру зпід носа, а то попечеш рота, що й цілий тиждень не здужаєш їсти... Явтух здобув з воза пляшку горілки, запіканої медом, і стали частуватися.

— А ви, хлопці, вибачайте тай води напийтесь. Горілка не для дітей.

— Ми би й так не пили — відповів Андрій.

— Пили чи не пили, а я не дам... сідайте їсти, в кого є ложка, а в кого нема, хай їсть долонею або постолом.

— А може би ми скупались! — питає Андрій.

— А скупайтесь, тут ніде не глибоко, не втопитеся.

Хлопці роздяглись і пішли у воду, яка в одному місці була їм у пояс. Козаки не втерпіли і заки засіли до каші, скупалися.

(Далі буде).

З НАШОГО ЖИТТЯ В КАНАДІ

ВІД ВЛАСНИХ КОРЕСПОНДЕНТІВ

Веґревил, Алта.

ПОСМЕРТНА ЗГАДКА

25. лютого п. р. упокоївся в Бозі в лікарні у Веґревил бл. п. Михайло Музичка, проживши 59 років. Похоронні обряди відбулися 28. лютого в церкві Пресв. Тройці у Веґревил. Заупокійну Службу Божу відправив і домовину з тлінними останками покійного відпровадив на цвинтар Впр. о. Кушко ЧСВВ.

В часі поминального обіду, на якому зібрано на "Українські Вісті" $10.00, п. С. Сисак зложив співчуття родині покійного від веґревильської громади і від друзів покійного.

Пок. Михайло ще 2-річною дитиною приїхав з родичами до Канади з Західної України, з села Біле, пов. Чортків. Проживав молоді роки під опікою батьків в околиці

Бл. п. Михайло Музичка

Мондеру. Одружившись із Марією Якимишин, він зразкове господарство, а що був приємної вдачі, то здобув собі багато приятелів. Останніх 10 років фармерував в околиці Веґревил, де був членом нашої церковної громади, членом Відділу БУК і членом Відділу КУК. Покійного оплакують: дружина Марія, три сини: Микола, Павло і Василь, дві замужні доньки: п-ні Івашків і п-ні Козак, 12 внуків і старенька мама та дві сестри: п-ні Варава і п-ні Савчук. Пок. Михайло Музичка був свідомим сином свого народу і церкви і довгі роки належав до церковного хору. Хай Господь прийме його до своєї вічної радости! Вічная йому память!

Приятель.

Мічелвю, Саск.

ПОХОРОН БЛ. П. АННИ АНТОНІВ

По довгій і тяжкій недузі, заосмотрена Нсв. Тайнами, померла в лікарні в Прісвил бл. п. Анна Антонів, дружина горем прибитого Миколи Антонова.

Бл. п. Анна уродилася в 1903 р. в Саскачевані. Зі своїм дорогим мужем прожила 33 роки. Бл. п. Анна, як мати, дбала про належне виховання своїх трьох синів і трьох доньок. Була вона доброю парохіянкою української католицької церкви і завжди здавалася на волю Божу. В своїм життю перенесла багато хрестів, особливо підчас кількакратних операцій, і аж остання недуга рака перетяла 11. березня життя на 53 році. Бл. п. Анна полишила в смутку мужа і 6-теро дітей: Стефанію замужну Бавер, Михайла, Василя, Ольгу замужну Ґулька, Стефана і Павлину замужну Бані, та шість внуків.

Дня 13. березня похорон зі Службою Божою відслужив священик з Прісвил у церкві в Олеші в присут-

Бл. п. Анна Антонів

ности багатьох людей, що помимо тяжкої дороги прибули, щоб віддати бл. п. Анні останню прислугу. По похороні в домі п. Николая Антоніва, сестри бл. п. Анни враз з іншими жінками, приготовили перекуску для гостей. В часі перекуски священик кількома словами заохотив до збірки на "Українські Вісті", щоб утривалити память бл. п. Анни в хроніці Канади. Збірку перевів п. Петро Антонів і зібрав $8.50. Жертводавцям щире спасибі, а бл. п. Анні вічная память!

Учасник.

Подяка. Почуваюся до обовязку скласти подяку панам докторам і норсам шпиталя в Прісвил за щиру і дбайливу опіку в часі недуги моєї дружини Анни. Дякую Всч. отцеві за відвідини, уділення св. Тайн і за відслуження Служби Божої, похоронних обрядів та зворушливу прощальну науку. Дякую дякові п. Назареві, всій родині і всім дорогим парохіянам і приятелям за слова потіхи в часі відвідин і за останню прислугу в часі похорону. Щиро дякую за жертви зложені на Службу Божу в часі похорону, як також за жертви зложені на "Українські Вісті". Дякую всім паням за приготування перекуски. Хай Всевишній Господь вам стократно нагородить.

Дорога жено, спи спокійно і щасливо. Нехай канадійська земля буде Тобі легкою!

Горем прибитий муж Никола.

Ґлендон, Алта.

СРІБНИЙ ЮВИЛЕЙ П-ВА ІВАНА І АННИ ПЕЛЕХІВ

19. березня ц.р. минуло 25 літ з дня вінчання п-ва Івана й Анни з Пелехів Бойчук у місточку Ст. Павл, Алберта. З нагоди срібного ювілею, стараннями дітей і приятелів вшановано ювілятів милою несподіванкою. В суботу 10. 3. ц.м. вечором відправлено в їх намірениі Молебен і обряд благословення, а відтак у парафіяльній галі відбулося прийняття, якого господарем був п. Василь Пшик. Він перший привітав ювілятів і попросив до слова п. П. Гарматюка, який зложив їм побажання та вручив подарунки від дітей, гостей і родини з Калґар. Зворушені милою несподіванкою, п-во Бойчуки дякували дітям, кревним, членам парафії та численним гостям, що так гарно вшанували їх з нагоди їх срібного ювілею.

Так п. Бойчук, який приїхав до Канади в 1927 р. з місцевості Пархач, пов. Сокаль, Західна Україна, як рівнож п-ні Бойчук, уроджена вже в Канаді, походять з глибоко релігійних і національно свідомих родин. Своїх переконань непохитно держаться й досі і в тому дусі виховали дітей: Євгена, Грицька і Настуню. Свою свідомість постійно поглиблюють читанням книжок. Особливо п. Бойчук є великим любителем книжки та має гарну бібліотеку.

До 1947 р. п-во Бойчуки фармерували в околиці Сенді Репідс, около 25 миль на півн. схід від Ґлендон і там розвинули культ-освітню роботу, що позначилась головно многими представленнями, в яких обоє брали живу участь. Теж після поселення в околиці Ґлендон включились активно не тільки в життя укр.-катол. парафії, але й цілої укр. спільноти. Між іншим п. Бойчук є членом заряду місцевого відділу КУК.

В часі гостини зібрано 17 дол. Пять дол. жертвував п. Бойчук від себе на "Новий Шлях", пять дол. призначено для "Укр. Вістей", а решту на місцеву бібліотеку БУК ім. Митроп. А. Шептицького. Жертводавцям висловлюємо щиру подяку, а п-ву Бойчукам з нагоди срібного ювілею щиро бажаємо щасливо діждати золотого ювілею.

Сусід.

Новий Київ, Алта.

З ПОМИНОК НА ДОБРУ ПРЕСУ

В суботу, дня 21. квітня 1956 р. зійшлася найближча родина бл. п. Й. Кулака та приятелі й знакомі до церкви св. Вознесення в Новім Київі, щоб вислухати співаної Сл. Божої в річницю смерти Покійного,

Бл. п. Йосиф Кулак

який відійшов до Господа 23. квітня 1955 р. по довгій і важкій недузі, прийнявши св. Тайни. Підчас прикрої і безнадійної недуги терпів без парікання зовсім віддавшись на Божу волю. Парох о. Б. Ганушевський підчас Сл. Божої у проповіді згадав про життевий шлях покійного. Бл. п. Йосиф Кулак приїхав у 1927 р. з Нового Села, пов. Гродно на Білорусі, маючи 26 літ. Оженився в 1930 р. з Анною з Купинських. Замешкали обоє на фармі в Новому Київі, де обоє включилися в життя місцевої української католицької парафії. Бог поблагословив їх добрими та здібними діточками і справжне щастя завітало до їх гарного й гостинного дому. Але невідомі Божі пляни, бо на місяць перед срібним подружнім ювілеем Йосиф осиротив дружину Анну й шестеро діточок. Підчас поминального обіду після похорону знайомі обдарували вдову і дітей $455.75, в чому тільки дві особи зложили $200, показуючи тим своє справжне християнське життя. Після закінчення Богослужень в церкві (підчас Сл. Божої приступала ціла родина покійного, як також приятелі й знайомі до св. Тайн) всі удалися до дому покійного на спільний поминальний обід, який звеличав своєю присутністю також ВПреп. о. Мирон Дацюк ЧСВВ, б. парох Нового Києва, крім місцевого о. пароха. Після обіду о. Б. Ганушевський проголосив збірку на "Українські Вісті", що принесла $7.25. Щира подяка жертводавцям, а покійному подай Господи Вічную і Благую Память!

Учасник.

Айтуна, Саск.

ПОХОРОН ПІОНЕРКИ

Дня 23. березня ц.р. упокоілася в Бозі бл. п. Параскевія Венгрович, проживши 84 літ. Походила з села Павелче, станіславського повіту. В 1906 р. приїхала Параскевія до Канади і відразу замешкала на північ від Айтуни. Тяжкі то були початки

Бл. п. Параскевія Венгрович

і тяжка піонерська праця. Пок. Параскевія помагала при праці на фармі і в парохії, брала активну участь у громадськім і парохіяльнім життю. Любила свою церковцю і часто учащала до неї. Зі своїм мужем Іваном, бл. п. Параскевія виховала зразково своїх дітей.

Покійна полишила в смутку — мужа Івана, синів: Івана, Миколу, Михайла; доньки: Павлину, Анну і Маргарету; 17 внуків і 7 правнуків.

23. березня вечором зійшлося багато людей до дому сина Івана, щоб помолитися підчас Парастасу і Псалтири за душу бл. п. Параскевії. Наступного дня похоронне богослуження відправив Пр. о. М. Бздель ЧНІ в церкві Матері Божої Непорочно Зачатої при гарній участі людей, хоч дороги були дуже тяжкі і надворі снігова буря.

По похороні родина запросила всіх на обід, підчас чого Василь Когуч перевів збірку. Із зібраної суми $12.75 призначено на "Укр. Вісті" й покриття коштів кліші.

Жертводавцям щира подяка, а пок. Параскевії вічная память.

Учасник.

Принс Алберт, Саск.

ПОХОРОН БЛ. П. ДМИТРА АРАБСЬКОГО

29-го березня ц.р. в лікарні в Принц Алберт упокоївся в Бозі п. Дмитро Арабський в дуже ще молодім віці, бо всього прожив 30 років. Родився він у Стони Мавтен у Манітобі, і від дитинства, аж поки одружився, жив з родичами в околиці Айтуна, Саск. Він одружився з панною Каролею з Братковських. По одруженню чотири роки працював у Гамільтоні, Онт. і чотири роки в Канел, Б. К., а від двох років замешкав у Принц Алберт. Півтора року перед смертю він почув біль у нозі вище коліна і минулої весни йому відрізали цілу ногу, бо то була недуга рака. І здавалося, що недуга вповні була вилічена, а однак від осени недуга відновилася і в короткім часі забрала передчасно покійного до гробу. Його смерть оплакують його жінка Кароля і 9-ть річний син Лері, родичі Стефан і Параня з Принц Алберт, сім братів і дві сестри. Іван у Нипавін, Олекса і Василь у Кенвуд, Михайло і Петро в Айтуні, Микола і Славко в Принц Алберт, Марія Кармазинюк у Мусджа і Ольга Гнідий в Гемилтоні, Онт., як також численна блимча і дальша рідня.

В день похорону була гарна погода і зїхалося гарне число людей. Парастас відправив Всеч. О. Наконечний, а Службу Божу і всі похоронні відправи, як також гарну зворушаючу прощальну проповідь, відслужив Всеч. о. Пасічняк. Співали п. Григорій Світенький, довголітний дяк, п. Василь Смицнюк з Саскатуну і Никола Булка з Нипавін при помочі жіноцтва. По похороні на цвинтарі вдова і родина померлого запросили всіх гостей до дому на обід. Никола Ґулка в короткій промові пояснив прикре положення молоденької вдови і попросив, щоби християнським способом помогти в її сумнім і тяжкім положені та не забути за нашу часопис "Українські Вісті". Збіркою зайнявся п. Василь Смицнюк.

Всіх грошей зібрано $101.00, з того на "Укр. Вісті" приділено $2.75. Всім жертводавцям щира подяка, а душу померлого Дмитра нехай Господь прийме в свої небесні простори.

Н. Г.

ПОДЯКА

Складаемо сердечну подяку Всч. о. Наконечному за відслуження Парастасу. Всч. о. Пасічнякові за відслуження Служби Божої, всіх похоронних відправ і пращальну проповідь, всім, що брали участь в співі, всім тим, що жертвували на Служби Божі за душу мого дорогого мужа і всім жертводавцям, що не забули за мене, та всім, що взяли участь у похороні. Нехай вам усім Господь Бог нагородить стократно а мому померлому Дмитрові нехай буде земля пером!

Дружина Кароля і син Лері.

Менлі, Алта.

ПОМИНКИ В РІЧНИЦЮ СМЕРТИ БЛ. П. СЕМЕНА ТИРКАЛА

14. квітня минулого року помер бл. п. Семен Тиркало, що належав до парохії св. Юрія в Менлі. Він полишив у жалобі дружину Катерину та 5-ро дітей.

Щоб вшанувати память дорогого мужа і батька в річницю його смерти, його дружина найняла заупокійну Службу Божу і Парастас, що їх відслужив в понеділок 2. 4. в Менлі о. К. Стангрет. На цьому Богослуженні здається не бракувало нікого з парохіян з Менлі та добрих приятелів з Карвел. По Богослуженні приймала п-і Катерина в свойому домі обідом ближчу родину і сусідів, які крім християнського співчуття служать їй поміччю та порадами. Крім того найстарша донька Ганя і син Павло, хоч неповнолітні, стали правою рукою матері у веденні господарки і дому. Дай Боже, щоб і в будуччині подавали мамі так дуже потрібну поміч у виведенні в люди ще трьох маленьких сестричок.

П. Йосиф Цесля перевів збірку на прес. фонд "У. В.", що принесла $3.00. Дякуемо за зложену жертву та просимо о молитви за бл. п. Семена.

Приятель.

Справлення помилки

В попередньому числі "УВ" на стр. 6. була поміщена посмертна згадка про бл. п. Параскевію Ставничу, яка померла 25. березня в 52-ому році життя. Автор допису ви-

Бл. п. Параскевія Ставнича

стилізував одне місце неясно і Редакція засягнувши докладних інформацій, справляє його, як мало бути. Також не з вини Видавництва було вироблено й поміщено клішу не бл. п. Параскевії, а її матері, за що родину перепрошуемо.

Редакція.

Справлене місце, від 26-ої стрічки тексту згори, від слів "Покійна полишила" до "Син і донька одружені" має бути так:

"Покійна полишила в глибокому смутку чоловіка Валтера, одного сина Михайла, який живе в Едмонтоні, і чотири доньки: Марію в Нанаймо, Б. К., Йосифу в Савт Велинґтон, Б. К., та Настуню і Олександру в Едмонтоні. Також полишила 85-літню маму, яка живе в Мондері і яка втратила в одному місяці сина пок. Михайла Музичку, і доньку, пок. Параскевію Ставничу. Покійна Параскевія також полишила 8 внуків і 2 сестри: п-ю Вараву і п-ю Савчук у Мондері.

Парквю, Саск.

ПОСМЕРТНА ЗГАДКА БЛ. П. ДМ. СТАНА

В середу 4-го квітня ц.р. українська католицька парохія в Паркервю, Саск., відпровадила великого добродія бл. п. Дмитра Стана на місце вічного спочинку.

Покійний походив з села Хотинець, п. Яворів. 1911 р. прийняв Тайну св. Подружжя з Юстиною, з роду Грецько в рідному селі і того ж року разом виїхали до Канади. 43 роки замешкали на фармі в околиці Паркервю, а 1954 р. перебралися до самого містечка Паркервю.

Бл. п. Дм. Стан

Бл. п. Дм. Стан був широкознаний і втішався пошаною всіх. Він був спокійної й лагідної вдачі, за що його всі любили. В часі своєї недуги ніколи не нарікав, але все приймав спокійно. Довший час лічився в йорктонському шпиталі й часто приймав св. Тайни. Він був добродієм церкви на Бекенгем. Через довгі роки був старшим братом тої церкви. Було йому 72 роки.

Він помагав також збудувати церкву в містечку Паркервю і через кілька літ перетримував священиків у себе та обслуговував їм коло вівтаря.

Похоронні Богослужби відправляли Пр. оо. М. Дзюрман ЧНІ., і М. Бздель ЧНІ. Вівторок вечором відправили Парастас в домі покійного, а наступного дня Співану Службу Божу в церкві. Проповідь в часі Служби Божої виголосив Пр. о. М. Дзюрман ЧНІ. В похороні взяло участь багато людей. Тлінні останки бл. п. Дм. Стана зложено на цвинтарі в Йорктоні.

Покійний полишив свою жену Юстину, дочку Катерину замужну за Петром Жучканом у Паркервю, і другу дочку Марію замужну за Миколою Вендзь в Айтуні; рідного брата Онуфрія у Фом Лейку, 10 внуків і 3 правнуків.

Після Служби Божої відбувся спільний обід в домі померщого. На заклик Пр. о. Дзюрмана ЧНІ. переведено збірку на добрі цілі. Слідуючі жертвували $2.00: Ів. Король. По $1.00: Пр. о. М. Дзюрман, Пр. М. Бздель, Г. Чирський, Юстина Стан, І. Родич, П. Жучкан, М. Крупа, Ів. Мадюк, Дм. Жучкан, Ник. Богач, Й. Клеха, Мих. Заставний, П. Патрон, Н. Вендзь, Ів. Родич, Ст. Мацюх, Марія Мацюх, Марія Патрон, Ґеня Король, Т. Михалюк, П. Процак, Мих. Луцький, Анас. Луцький, Мих. Кабан, А. Головатий, З. Отченаш, Ю. Винницький, П. Головка, Понижче $1.00: Ю. Руснак, І. Малий, Юстина Родич, Дм. Библів, О. Озірний, Ів. Библів, Ів. Павлюх. Разом зібрано $38.45, з чого призначена сума $10.00 на "Укр. Вісті".

Всім жертводавцям щира подяка а покійному Дмитрові нехай буде вічна пам'ять!

Приятель.

Дейзленд, Алта.

СПІЛЬНЕ СВЯЧЕНЕ

Здається, що нема кращого традиційного звичаю як той, коли майже всі парафіяни й гості з близьких парафій зі своїм парохом зійдуться разом як одна родина на спільне свячене.

Кожний чоловік, жінка чи діти, чуються раді, веселі, неначе вдяка Богові, що ще ми мали нагоду в цім році засісти за столи як одна весела родина. Столи були заставлені по великодному звичаю. Чин посвячення довершив наш парох Всч. о. Базюк, що з п. Т. Бабиним відспівали відповідні молитви.

Прилюдна подяка належиться за цей обід нашим жінкам, які є зорганізовані при нашій парафії та й і немало праці вони вже дали в минулих трьох роках, а прихід з підприемств обернено на будову нової церкви в Дейзленд.

С. Кархут.

Кіп, Алта.

РОДИННА ХРОНІКА

На прийняттю в п-ва Йосифа і Анни ДУБАН, з нагоди хрещення малого синка Григорія-Володимира та посвячення новозбудованої хати в дні 7. січня ц.р. в КІП, Алберта, присутні гості на заклик пана Михайла Вітика з Летбридж зложили суму $14.10 на пресовий фонд української преси в Канаді. З того призначено на пресовий фонд "Українських Вістей" в Едмонтоні $5.00. Збірку на листу перевів пан Михайло Вітик. Жертвували: о. Стефан Чеховський $2.00. По $1.00: пан Фред Лавряк, пан Йосиф Дубан, пан Іван Бявко, пан Стефан Хабанюк, пан Антін Зайчук, пан Йосиф Грабовий, пан Йосиф Кебус. По 80 цт. пан Іван Проць. По 50 цт. пан Михайло Вітик, пан Микола Мотрук, пан Семен Ільчишин, пан Ілько Ільчишин, пан Михайло Заяць. По 25 цт. пан Володимир Гучко, пан Павло Прунишин, пан Михайло Гарбуз, пан Михайло Василиняк. По 30 цт. пан Севастіян Шулак.

Всім жертводавцям цією дорогою складаемо найщирішу подяку за щирі пожертви на віддержання рідної преси на канадійській землі а маленькому Грицькові-Володимирові та цілій Родині П-ва Йосифові і Анні Дубан бажаемо много сил то кріпкого здоровя на многі і многі літа.

Гість з Летбридж.

Ґеффорд, Саск.

РІЧНІ ЗБОРИ ВІДДІЛУ КУК

Річні збори Відділу КУК в Ґеффорд відбулися в Українськім Нар. Домі в неділю 22. квітня в годині 2-ій пополудні. На зборах були присутні делегати з 10-тьох складових організацій. Зборами переводив голова п. Б. Корчинський, секретарював М. Голота.

На зборах звіти склали слідуючі: Голова Б. Корчинський; від програмового комітету Ф. Андрущак; від дитячого садку, п-і Н. Ковальська; від Рідної Школи О. Сокіл; від збірщиків національного фонду п-і А. Коцюбі.

По звітах приступлено до вибору нового заряду. Склад заряду на слідуючий рік такий: Голова—Б. Корчинський; заступники—Д-р. Н. Ковальський і Н. Вережак; секретар —М. Голота; касієрка—пані А. Коцюбі. Комітет Національного Фонду —Д. Симчич. Контрольна Комісія: О. Сокіл, пані Андрущак і Мих. Москалик. Програмовий Комітет: п-і Е. Стерниг, Ф. Андрушак, Н. Барабаш, п-і Н. Ковальська, п-і О. Сокіл. Комітет Рідної Школи: п. О. Сокіл, д-р Н. Ковальський, п. Н. Вережак. Делегати на Конгрес: 1. Б. Корчинський, 2. Д-р Н. Ковальський, 3. п-і Н. Ковальська, 4. о. А. Хомяк, 5. О. Сокіл.

На зборах рішено відбути академію в честь С. Петлюри і Е. Коновальця. Також пропоновано, щоб Програмовий Комітет зробив відповідне приготування на свято Івана Франка в місяці червні.

М. Голота, секретар.

Торгилд, Алта.

65-РІЧЧЯ П. МИХАЙЛА КОРДИБАНА

Дня 16. лютого вечором прибули громадно сусіди, приятелі та знайомі до дому п-ва Кордибанів на запрошення його жінки і дітей, щоб разом вшанувати 65-річчя його народин. Коли ювілят засів за стіл з дружиною, дітьми і гостями, п. Семен Бутковський пояснив ціль родинного свята, ювілятові відспівали Многая Літа. Гостинну забаву почато молитвою "Отче Наш". По гарно приготованій вечері гості весело забавлялися до пізного часу. С. Бутковський вручив ювілятові дарунок від жінки Стефанії Кордибан та осібний дарунок від дітей і присутніх гостей, причім також подякував дружині і дітям за так гарно приготовану гостину. Ювілят щиро подякував за дарунки, яких він не сподівався і побажав усім доброго здоровя набудуче і многих літ.

З тої нагоди діти зложили 5 долярів на пресовий фонд "Українських Вістей". Жертводавцям щира подяка а ювілятові бажаемо прожити ще много літ!

С. Б.

Penmans

WARRANTED HIGH GRADE PENMANS KNIT-GOODS

БАЛБРІҐЕН
ЛЕГКА
СПІДНЯ БІЛИЗНА

Почувайтеся приємно та вигідно в спідній білизні, що має забезпечення в місцях пахви та стегна. Бавовняна легка спідня білизна фірми ПЕНМАНС втягає піт — знаменито прилягає, не тисне, легка до прання. Відповідно до бажання всі роди — для мужчин та хлопців.

Фірма відома
від 1868 року

B-FO-6

ЗАКИ ВИШЛЕТЕ
ГРОШІ В ЕВРОПУ ...
ЧИ КУДИНЕБУДЬ

Заки вишлете гроші, розважте це: **безпечно, швидко, справно** перешле Ваші гроші найближчий відділ Канадійського Комерційного Банку.

- Грошей, що їх пересилаете цим банком, ніхто не вкраде ні не загубить;
- Даемо Вам негайно квітанцію, а вразі неможности доручити гроші, зараз Вас про це повідомимо;
- Пересилайте гроші за допомогою Банку . . . . літунською поштою . . . . каблем;
- Дивуватиметесь як дешево виходить пересилати гроші банком.

Коли тільки захочете кудинебудь пересилати гроші, в малій чи великій сумі, зайдіть у найближчий наш відділ. Кожний наш службовець Вам радо допоможе.

Заснований 1867 р.

THE CANADIAN
BANK OF COMMERCE

Оснований 1867 р.
Понад 700 відділів по всій Канаді